

Le Jardin des Violons
Académie privée de violon

(450) 964-4030

Week-end

EN REVUE

29 SEPTEMBRE 1999

BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL
492-4937
50 minutes GRATUITES

Turbo Laser 200 minutes	Ultra 140 minutes
33 - 36 tubes 100 W	44 tubes 180 W
49⁹⁹	87⁹⁹

957, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

Éda Thibault Lacasse a 100 ans !

«Vu mon âge, je suis "obligée" de me laisser gâter !»

Le 27 septembre 1899 naissait à Coolbrook au Nouveau-Brunswick la mignonne Éda Thibault. En ce 20^e siècle, la jeune Éda a vu l'arrivée ou l'expansion au Canada de l'automobile, du train, de l'avion, du téléphone, de l'électricité, de la télévision, de la radio, de l'ordinateur et de multiples autres inventions qui n'étaient alors qu'à leurs premiers balbutiements. Résidente au Manoir de la Rive à Terrebonne depuis ses 98 ans, Mme Thibault Lacasse révèle qu'elle est maintenant "obligée" de se laisser gâter vu son âge vénérable de 100 ans !

Louise Despatie

Une petite débrouillarde !

Éda Thibault en a vu des choses et en a vécu des événements depuis les cent dernières années. A l'âge de 4 ans, elle quittait le Nouveau-Brunswick avec son papa devenu veuf, accompagnée de ses deux soeurs Elmire et Isabelle, pour aller vivre à Mandeville au Rhode Island où la plus jeune décéda. Son père s'étant remarié, la famille quitta les États-Unis pour s'établir quelques années à Cobalt en Ontario et, finalement à Montréal vers 1915.



La belle Éda était à l'avant-garde de la mode. On l'a aperçue à la plage Laval le 23 juillet 1933.

La jeune Éda, débrouillarde et quelque peu "meneuse" et autoritaire, travailla de nombreuses années à l'Union Overall en tant que contremaîtresse et responsable de la comptabilité. «Mon bourgeois (patron) était un Juif. Il parlait tellement bien le français. Je travaillais pour le père et le fils. Je dirigeais une centaine d'employés de la manufacture et préparais les payes à chaque semaine», souligne Éda.

Pour elle, le noyau familial était et a toujours été sa priorité. Jusqu'à 48 ans, elle vécut rue De Lanaudière à Montréal, avec sa soeur Elmire, son beau-frère J. Raoul Pilote, sa mère Élisabeth et ses chéris, son neveu Jean et sa nièce Marielle.

Cupidon

Les flèches de Cupidon devaient finalement atteindre le cœur de cette femme indépendante, douée d'une force de caractère peu commune et fort positive. «Le neveu de mon beau-frère, un frère enseignant, venait souper de temps à autre chez ma soeur.

Je me tenais toujours à ma place...Vous comprenez, il avait 12 ans de moins que moi ! Mais, l'amour fut plus fort que tout. Lorsque Raoul commença à s'intéresser avec moi, il sortait du collège en soutane -comme si de rien n'était !-, la pliait et la cachait sous un arbre. On s'est marié le 22 mai 1948», de lancer Éda Thibault Lacasse. Les deux tourteraux déménagèrent au-dessus d'Elmire et de J. Raoul. Son époux Raoul Lacasse enseignait les mathématiques; il fut nommé plus tard directeur des Hautes Études Commerciales à Montréal.

«Comme nous n'avions pas d'enfant, Raoul et moi gâtions Jean et Marielle», explique Mme Thibault Lacasse. Sa nièce ajoute: «J'aime tellement tante Éda que je n'ai jamais vécu un dimanche de ma vie sans elle. Je suis mariée et avec mon conjoint, François Paquette, nous ne manquons aucun mercredi avec elle - on l'amène chez-nous ou encore dans divers centres commerciaux (Anjou, Terrebonne, Rosemère ou Laval) - ni dimanche, où nous allons tous à Lavaltrie chez une de ses cousines, pour jouer aux cartes. Elle n'est pas "battable"...»

Avec son mari, Éda en a vu du pays. Leurs nombreux voyages en témoignent: Hawaï, Acapulco, Caraquet, Niagara Falls, Burlington, Kingston. Résidant plusieurs années à Montréal, le couple déménagea à Lavaltrie. L'amour de sa vie décédait en 1986.

De Lavaltrie au Manoir de la Rive à Terrebonne

Avant que ne survienne sa fracture de la hanche à 98 ans, Éda Thibault Lacasse était encore très active; elle aimait vaquer à ses occupations, préparer ses repas, aller faire son marché. «Après ma convalescence à L'Assomption, je suis venue au Manoir de la Rive, à Terrebonne. Je suis bien "obligée" de me laisser gâter, vu mon âge. Comme j'aimerais encore pouvoir éplucher mes patates et faire mon marché...» déclare-t-elle.

Tous s'accordent à dire que cette femme de caractère et en parfait contrôle d'elle-même n'aime pas du tout parler de maladie et ne se plaint jamais. Son secret de longévité se résume ainsi: sortir et jouer aux cartes, entendre des histoires quelque peu "salées", manger de trois à quatre «Revello» par jour, dévorer "peanuts" et cachoux, déguster frites et hamburgers chez Mc Donald's, faire une sieste entre les repas, vivre d'humour et de gaieté et savourer chaque instant qui lui est donné, bien entourée de sa nièce Marielle et de son conjoint François, de son neveu Jean et sa conjointe Louise, des leurs enfants, des parents et amis ainsi que de la dizaine de chats qui parent joliment son appartement du Manoir de la Rive.



Éda Thibault Lacasse fêtait ses 100 ans, le 27 septembre 1999 au Manoir de la Rive de Terrebonne. Plus de 100 personnes, dont le maire de Terrebonne Jean-Marc Robitaille, la députée Jocelyne Caron, le curé Guy Sanscartier et Jacqueline Durand propriétaire du Manoir, célébraient avec la centenaire.

Elmire et Éda ne se sont jamais quittées. Voyez leur style "flappers" des années 1920. On les voit lors d'un voyage à St-Jean en 1927.



Éda et son beau Raoul, ont visité Hawaï, Acapulco, Kingston, Niagara Falls et Caraquet. Le 16 juillet 1950, ils se rendent au Cap-de-la-Madeleine avec leur Ford 1949.



SPÉCIAL 2^e ANNIVERSAIRE

LA BOMBE

Carte mère Gigabyte ZX
Intel Pentium III 450 (512K)
Dimm 64 Mo PC-100
Lecteur DVD-ROM Panasonic 5X
Disque dur Fujitsu 8.4 go
Lecteur de disquette 1.44 mo
Carte ATI Xpert 2000 32 mo AGP
Carte de son Sound Blaster 16
Faxmodem Acer 56K V90
Boîtier ATX
Haut-parleur 300 watts
Clavier 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 SE CD-ROM Legal
Moniteur 19" AOC 0.26
Internet 1 mois

MAINTENANT ACCRÉDITÉ POUR LES PRÊTS ÉTUDIANTS

intel inside pentium

2124\$^{HT}

***3 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT**

1884\$^{HT}



-130\$ si vous avez votre CD Windows

L'INCOMPARABLE

1 MOIS GRATUIT avec TOTALNET

Carte mère Gigabyte ZX
Intel Pentium III 450 (512K)
Dimm 64 Mo PC-100
Lecteur DVD-ROM Panasonic 5X
Disque dur Fujitsu 8.4 go
Lecteur de disquette 1.44 mo
Carte ATI Xpert 128 16 mo AGP
Carte de son Sound Blaster 16
Faxmodem Acer 56K V90
Boîtier ATX
Haut-parleur 300 watts
Clavier 104 touches
Souris Logitech 2 boutons
Windows 98 SE CD-ROM Legal
Moniteur 17" AOC 0.26
Internet 1 mois

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

Les prix/pièces sont sujets à changements sans pré-avis. Les prix indiqués incluent un rabais de 4% applicable lors d'un paiement en argent comptant, par chèque visé ou par paiement Direct Interac.

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Garantie de 2 ans portant sur les pièces et 3 ans sur la main-d'oeuvre qui s'applique sur tous les ensembles portant notre griffe ;
- Support technique et service après vente sur place ;

Ordinathèque Terrebonne

1672 CHEMIN GASCON
TERREBONNE
TÉL.: 961-3280
SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281

Ordinathèque Terrebonne
1672 CHEMIN GASCON

Garderie Chaton: Le Centre de la petite enfance de Mascouche

Le Centre de la petite enfance Chaton de Mascouche s'est taillé une réputation de choix dans son milieu par l'excellence de ses services de garde avec les tout-petits. Cet organisme à but non lucratif, qui a plus de 20 ans, est considéré, à juste titre, comme une référence dans son domaine. Il est définitivement le centre de la petite enfance de Mascouche.

Gilles Bordonado

Les enfants en priorité

C'est la philosophie de la garderie Chaton, maintenant le CPE Chaton, qui lui assure son succès. "Notre objectif est de rendre les enfants responsables pour qu'ils deviennent de belles personnes, pour qu'ils s'assument comme individu. Nous les accompagnons dans leurs bons comme dans leurs mauvais coups", de confier Odette Courteau, directrice de l'institution.

Le volet garderie, qui accueille 54 enfants de 18 mois à 5 ans, peut compter sur une solide équipe d'éducatrices et sur les talents d'une technicienne en diététique pour la préparation des repas. "Nous sommes choyés. Notre équipe de travailleuses est stable, compétente, diplômée, expérimentée et très dédiée aux enfants. Nos éducatrices prennent le développement et le bien-être des enfants très à coeur", d'ajouter Mme Courteau.

L'apprentissage par le jeu

Désirant faire de leurs petits protégés des êtres les plus complets possibles, la

garderie propose un programme éducatif axé sur le jeu, qui respecte le développement des enfants: "Les enfants accueillis au CPE Chaton n'ont pas besoin de prématernelle. Par le jeu, ils apprennent la préécriture et la prélecture. Ça se fait naturellement sans qu'ils s'en rendent compte. Nous tentons de les socialiser en leur apportant des valeurs humaines, comme le respect des autres, le respect des consignes et la confiance en soi. Arrivés à l'école, la formation académique passe tout seule chez les enfants", de souligner Mme Courteau.

A ces soins avisés s'ajoutent des repas équilibrés, des collations variées, des jeux en quantité industrielle, une cour très grande et bien aménagée, ainsi qu'un vaste stationnement.

En conformité avec les nouvelles dispositions gouvernementales, le centre propose également des places à 5 \$ pour les enfants de 2, 3 et 4 ans.

Le CPE Chaton s'est également bâti une solide réputation dans la réponse aux besoins particuliers des enfants. Son personnel d'expérience est en mesure de détecter les difficultés d'apprentissage et de donner le soutien, la collaboration et les références nécessaires pour soutenir les parents et les enfants.

De nouvelles places...

Transformé en Centre de la petite enfance, suite à la refonte des services de garde au Québec, le CPE Chaton met actuellement en place un volet de garde en milieu familial qui mènera à la création de 50 nouvelles places de garde. Ces places seront disponibles dès la fin de l'année 1999.

Le centre organise d'ailleurs une rencontre de recrutement de milieu familial de garde le vendredi 1er octobre prochain à 19h à la salle 200 du centre René-Lévesque à Mascouche. Tous les gens intéressés à accueillir des milieux de garde sont priés de s'y rendre. Sans se limiter à cette clientèle, une priorité sera donnée aux travailleuses autonomes prêtes à garder des enfants de 0 à 18 mois, un service public inexistant actuellement à Mascouche.

"Nous serons très rigoureux dans la sélection des milieux de garde qui travailleront avec nous. Nous désirons que ces milieux s'imposent la même philosophie que nous. Notre objectif est de privilégier des services de garde de haute qualité pour tous les enfants qui fréquentent les services du Chaton", de préciser Mme Courteau.

Des projets d'avenir

Cette dernière mentionne que le conseil d'administration du CPE Le Chaton, qui est formé aux deux tiers de parents d'enfants utilisateurs de la garderie, a plusieurs autres projets en tête pour mieux satisfaire à la demande croissante de service de garde à Mascouche. On parle entre autres de la création de nouvelles places en milieu familial, d'agrandissement de la garderie actuelle et de quelques autres initiatives pour répondre aux besoins nouveaux des enfants.

Pour en savoir plus sur les services du CPE Chaton et sa garderie, du 2545 chemin Sainte-Marie à Mascouche, on joint le



Transformé en Centre de la petite enfance, suite à la refonte des services de garde au Québec, le CPE Chaton met en place un volet de garde en milieu familial. Ici, Sylvie Martin, conseillère pédagogique et responsable de ce volet, avec la directrice Odette Courteau. (photo: Gilles Bordonado)

474-2175. Pour ce qui est du service de garde en milieu familial, on s'adresse au 474-4666.



L'apprentissage par le jeu est l'une des forces du CPE Chaton. Ici, on reconnaît un groupe lors d'une fête organisée dans le cadre d'une fête multiethnique.



Le volet garderie du CPE Chaton dispose d'une solide équipe d'éducatrices. Ces professionnelles sont compétentes, diplômées, expérimentées et très dédiées aux enfants. On en voit quelques-unes ici avec des enfants qui fréquentent les lieux. La directrice Odette Courteau les accompagne ici. (photo: Gilles Bordonado)

Centre de la petite enfance



2545, Ste-Marie
Mascouche
474-2175

- 18 mois - 5 ans
- Places à 5\$
- Subventions - Reçus d'impôt

Garde en milieu familial Chaton

2537, Ste-Marie
Mascouche
474-4666

Le centre de la petite enfance de Mascouche



La région en activité

sur Internet : www.larevue.qc.ca

LOUISE DESPATIE

« Dire un «Je t'aime» à tous les jours, remplit le cœur de joie... »

LE BON MOT

Il «est sous l'impression» que la cause est perdue. On dit en anglais: to be under the impression that, mais en traduisant littéralement, on fait un anglicisme. On dira correctement: AVOIR L'IMPRESSION. Donc: Il A L'IMPRESSION que la cause est perdue, ou encore: Il SEMBLE CROIRE que la cause est perdue.

Camil Chouinard, conseiller linguistique

BONNE FÊTE M. BRUNO LAPIERRE !

Ce mercredi 29 septembre, M. Bruno Lapière, denturologiste du 1620 chemin Gascon, suite 101 à Terrebonne célèbre son anniversaire de naissance. Sa représentante en publicité Francine Genest ainsi que toute l'équipe de La Revue lui souhaitent santé et bonheur.

RECHERCHÉ: JOUEUR DE BASKET-BALL 35 ANS ET PLUS

Si vous avez plus de 35 ans et êtes intéressés à faire de l'exercice tout en vous amusant, nous avons ce qu'il vous faut. La Ligue 35 ans et plus est à la recherche de joueurs de basket-ball pour la saison qui commencera le 6 octobre. Les parties auront lieu le mercredi à l'école St-Louis, de 20h45 à 22h15 et ce, jusqu'au 29 mars 2000. Appelez sans tarder René Boudrias au 471-1803 ou Jean-Guy Ruel au 964-6312.

VENTE DE VÊTEMENTS D'HIVER

La vente de vêtements d'hiver se tiendra les 30 septembre et 1er octobre de 9h à 15h ainsi que le samedi 2 octobre de 9h à 11h. A noter que les costumes de l'Halloween seront à vendre les 5 et 7 octobre de 9h à 11h et de 13h à 15h ainsi que le 9 octobre de 9h à 11h. Le centre a toujours besoin de bénévoles. 474-6588.

LIGUE BADMINTON ADULTE

On recherche des joueurs pour la prochaine saison de badminton, adulte calibre C. Les joutes ont lieu à l'école du Vieux-Chêne. Si vous désirez vous inscrire, téléphonez à Michel au 964-7256.

BIENVENUE AUX AINÉS

Le centre communautaire Les Amis de Lamater souhaite la bienvenue à tous les nouveaux résidents de la MRC des Moulins, spécialement à nos aînés et profite de l'occasion pour les inviter. La carte de membre est disponible au coût de 10\$ pour l'année. Au menu cette saison: Tai-chi avec Danielle Fontaine lundi de 10h à 11h30, aquarelle avec Jean-Guy Carrier le mardi de 13h à 16h, les petites quilles le mardi de 9h à 11h30, le billard le lundi de 9h30 à 11h30 (bienvenue aux dames). Le centre est situé à 695 rue Ouimet à Terrebonne et s'adresse aux 50 ans et plus. Pour toutes informations: Robert Déry au 492-0030.

QUILLETHON DE LA GARDE DE LACHENAIE

Pour l'Halloween, venez quiller tout en étant costumé au salon de quilles Lachenaie, le 30 octobre de 19h à 22h. Réservez votre place en appelant Daniel Noël au 964-8854. Le billet est vendu 10\$. Des prix de présence et des prix aux plus beaux costumes seront accordés.

AMÉLIORER SES COMPÉTENCES PARENTALES

Comme parent, j'aimerais que * mon enfant soit plus autonome, plus responsable, * que mon enfant me parle plus, * qu'il comprenne mieux mes besoins, mes valeurs, * moins de querelles, moins de rivalité, * ne plus avoir besoin de punir, * vivre avec plus de joie mon rôle de parent. Pour nous aider à combler ces besoins, une formation simple et pratique pour les parents d'aujourd'hui est proposée, le mercredi 29 septembre de 19h à 22h au pavillon Napoléon-Gauthier de La Plaine avec Line St-Louis éducatrice. Pour de plus amples détails et pour vous inscrire, veuillez communiquer avec Suzanne Gobeille au 478-0015.

CUISINE COLLECTIVE AU CARREFOUR FAMILIAL

La cuisine collective de Ginette est de retour. Vous y attendez: une atmosphère accueillante, des menus imaginatifs et variés, une saine alimentation et des économies appréciables. Briser l'isolement, faire partie d'un petit groupe qui travaille en collaboration où chacun exprime ses idées et partage ses talents, voilà la nouvelle façon de faire la cuisine. Pour plus de détails, téléphonez au 492-9442 et demandez Ginette.

BANQUE DE GARDIENNAGE "POUR SOUFFLER À TÊTE REPOUSÉE"

Ce service est offert aux familles de personnes ayant une déficience intellectuelle, motrice, organique, sensorielle ainsi qu'aux personnes autistes. On est à la recherche d'une personne fiable et responsable pour garder occasionnellement de 9h30 à 17h30 ou 18h30 à Mascouche. La gardienne doit émettre des reçus. Contactez Nathalie au 450-585-3632.

QUELQUES PLACES DISPONIBLES A MASCOUCHE

Le Service des loisirs, culture et parcs rappelle qu'il reste encore quelques places disponibles aux GROUILLANTS pour les enfants de 3 à 5 ans, aux MATINÉES ENFANTINES pour les 3-5 ans ainsi qu'en NATATION pour les 5-17 ans. Information au 474-4133 poste 252 ou 258.

(screen) LIVRE-DIVERTISSEMENT 2000/ FONDATION DIANE HÉBERT

Il est arrivé ! Pour seulement 25\$, le livre-divertissement 2000 vous donne droit à une multitude d'économies et des heures de plaisir: restaurants, voyages, cinéma, théâtre, hébergement, etc. Par cet achat, vous aidez concrètement la Fondation Diane Hébert dont la mission est, depuis 1987, la promotion du don d'organes et le soutien des personnes greffées ou en attente de greffe sur le territoire québécois. Au téléphone: 450-971-1112.

ABC DES MANOIRS: DÉBUT DES ACTIVITÉS

Comme par les années passées, l'ABC des Manoirs offrira à la population ses différents ateliers de lecture, d'écriture et de calcul. Vous pouvez vous inscrire au 471-6928, du lundi au jeudi entre 9h et 16h. L'ABC vous fixera un rendez-vous pour évaluer vos connaissances. Les ateliers commenceront le 4 octobre. Vous pouvez vous inscrire en tout temps pour un coût minime de 10\$ pour l'année.

JE M'IMPLIQUE COMME PARENT

L'Unité d'Information et d'Action en Toxicomanie des Moulins offre un groupe pour parents d'ados, âgés de 13 à 18 ans. Ce groupe aidera les parents à recevoir du support, à connaître les comportements qui annoncent une perturbation chez leur ado, à connaître le phénomène de la toxicomanie et les gangs, à réfléchir, discuter et identifier les valeurs. D'une durée de six semaines, il est offert gratuitement aux parents. Communiquez avec Uniatox au 968-0363.

G.E.S.D.

Veuillez prendre note qu'il y a rencontre tous les jeudis soir à 20h au Carrefour familial des Moulins, 414 rue Saint-Louis à Terrebonne. Le Groupe d'Entraide Séparés et Divorcés, veufs et veuves est là pour vous aider. Pour informations: Marguerite au 961-4301.

DE LA MUSIQUE A LA MDJ DE MASCOUCHE

La Maison des Jeunes de Mascouche organise un spectacle de musique gratuit le samedi 2 octobre de 14h à 16h. Les deux jeunes chanteurs ont donné un spectacle au TVT le 12 septembre lors d'une activité d'autofinancement pour la MDJ. La population est invitée à venir écouter ces jeunes talents. Louis Fortin et Simon Norman-deau proposent un spectacle voix et guitar-res, francophones et anglophones. Il y en aura pour tous les goûts. Cette activité aura lieu dans le cadre de la Journée des MDJ du Regroupement des Maisons de Jeunes du Québec. Informations: 966-9290.

ON RECHERCHE UN PIANISTE

Tradition...un groupe vocal du XXe siècle est à la recherche d'un retraité-pianiste ou d'un pianiste-retraité. Contactez Georges-André Brûlé au 492-2588.

A.G.A./ AMIS DE LA PÉTANQUE

Veuillez noter l'assemblée générale annuelle du groupe les Amis de la pétanque, le lundi 4 octobre à 19h30 à la salle Angora, 4125 D'Argenson, Terrebonne. Seuls les membres ont droit de vote. On procédera à l'élection du vice-président (e), du secrétaire et d'un (e) directeur. Pour autres précisions, contactez le président Louis Limoges au 471-3319.

AGE D'OR DE LACHENAIE

Venez fêter Noël et le Jour de l'An avec nous à l'Auberge du Mont Orford, les 27, 28 et 29 octobre. Le forfait inclut trois jours et deux nuits, sept repas, animation, spectacle, transport par autobus de luxe, taxes et pourboires plus une visite guidée. Réservez dès maintenant avec un acompte de 25\$ auprès de Margot 492-6449, Denise 654-7436, Lise 585-0115 ou Laurette 471-6074. Ces personnes vous informeront des coûts et autres détails.

UN MOMENT POUR TOI !

Si vous vivez une période difficile et avez besoin d'aide, le Carrefour familial des Moulins vous offre le service de relation d'aide «Un moment pour toi» est un service de consultation individuelle par une travailleuse sociale. Vous pourrez lui parler de vos difficultés et trouver des solutions. Écoute, respect et non jugement. Le service est offert gratuitement aux membres. Pour devenir membre, il vous en coûte 5\$ par année. 492-1257.

AL ANON

Le mal de vivre est un problème. Si tu es en contact avec l'alcoolisme, viens à Al Anon pour apprendre à mieux vivre avec ces problèmes et apprendre à t'aimer. Il y a rencontre tous les lundis à 13h30 au sous-sol de la sacristie de l'église Saint-Louis-de-France, 825 rue Saint-Louis à Terrebonne. L'entrée est libre.

SOUPER ET SOIRÉE

«MEURTRE & MYSTÈRE» C'est au profit de la Maison Galilée sise au 663 rue Saint-Pierre à Terrebonne que se tiendra un souper et une soirée «Meurtre & Mystère» le samedi 23 octobre à 19h à la salle des Chevaliers de Colomb, 505 rue Théberge à Terrebonne. Le coût par personne est de 20\$. La Maison Galilée vient en aide aux gens démunis de Terrebonne. Pour obtenir des billets, on compose le 492-9442.

LA GARDE DE LACHENAIE RECRUTE...

La Garde de Lachenaie recrute des membres de 8 à 99 ans. C'est un corps de musique avec base militaire et les rencontres ont lieu tous les lundis soir de 19h30 à 21h30 à l'école Bernard-Corbin au 1747 rue Rochon à Lachenaie. Le coût annuel est 24\$ incluant deux uniformes et un instrument de musique. Renseignements: M. Denis Paquette président au 471-6053 ou M. Daniel Noël au 964-8854.

RANDONNEURS DES MOULINS

Si vous aimez le plein air, venez vous joindre aux Randonneurs des Moulins le 9 octobre pour une randonnée pédestre dans la région de St-Donat. Le groupe escaladera la Montagne Noire, l'un des plus beaux sommets des Laurentides (13 kilomètres). La vue au sommet est magnifique. Apportez votre lunch. Le départ s'effectuera à 8h30 face au restaurant Subway aux Galeries de Terrebonne. Possibilité de covoiturage. Informations: Gilles 964-5972 de jour ou Sylvie 492-4465 après 16h.

AIDER LES ENFANTS A GÉRER LEUR STRESS

Le mercredi 13 octobre à 19h à la bibliothèque André-Guérard (3425 rue Camus, Terrebonne), il sera question du stress, ses causes et ses manifestations chez l'enfant. Danielle Cayer, psychothérapeute, proposera aux participants d'expérimenter des stratégies simples et efficaces. Inscriptions: 433-2628

LES AMIS DE SIMON

REPRISE DES ACTIVITÉS

L'organisme Les Amis de Simon reprend ses activités et invite les parents endeuillés d'un enfant, à leur prochaine rencontre du mercredi 6 octobre à 19h15 à l'école de La Sablière, boulevard des Seigneurs à Terrebonne. Vous êtes priés de vous inscrire auprès de la responsable Docteure Lorette Lachapelle, avant le 30 septembre au 492-9179.

GIORGIO DE TERREBONNE REND HOMMAGE AUX GENS D'ICI



Benoît Yelle

LA JOIE DE VIVRE EN MUSIQUE!

Benoît aime la vie, chanter et jouer de la guitare. Bénévolement, il participait en mars dernier au spectacle «Coucou c'est nous» de La Rose Bleue, tenu à l'auditorium de l'école secondaire Armand-Corbeil. On a pu y découvrir un jeune homme qui transmet sa joie de vivre dans la musique et les chansons.

Depuis l'an dernier, en partenariat avec la Commission scolaire des Affluents, La Rose Bleue reçoit une classe S.F.I.S. dans ses locaux à Mascouche. Benoît s'y rend chaque semaine et fait chanter le groupe de la classe S.I.F.S. (service de formation en intégration sociale) ainsi que deux groupes de La Rose Bleue lors de l'activité musique. C'est avec entrain et gaieté que Benoît anime ces groupes et sollicite la participation de tous lors de ses tours de chants.

De nature modeste, simple et généreux, Benoît Yelle est très apprécié de tous ceux qui participent à cette activité.

Il prendra part au spectacle «Coucou c'est nous et la magie de Noël», le dimanche 19 décembre prochain au Théâtre du Vieux-Terrebonne.

Mme Lise Allaire-Gauvin directrice Éducation des Adultes au Centre L'Avenir, Mme Francine Leduc enseignante S.F.I.S. ainsi que la direction et les membres de La Rose Bleue le remercient pour son travail auprès des personnes ayant une déficience intellectuelle et le félicitent chaleureusement pour toutes les heures de bénévolat qu'il offre généreusement. (Texte: Louise Despatie)

1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour 2 personnes

VOUS AVEZ PEUR ?

Vous fuyez des situations, vous vous trouvez des excuses pour ne pas faire face à certaines situations, vous ressentez des palpitations, des sueurs, des nausées, etc ? Voyez le Groupe d'entraide G.E.M.E. qui tient ses rencontres à la cafétéria de l'école Léopold-Gravel, 766 St-Paul, Terrebonne, de 19h30 à 21h30.

VENTE-DÉBARRAS

COMITÉ DES LOISIRS GEORGES V1

Veuillez prendre note qu'il y aura vente-débarras pour le comité des loisirs Georges V1, le dimanche 24 octobre de 9h à 16h à l'intérieur du Centre Marire-Victorin de Terrebonne. Réservez votre place en joignant le 471-1808 poste 781. Le coût d'une table est de 17\$.

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

LES MIGRAINES

Les migraines prémenstruelles et de la ménopause proviennent souvent du déséquilibre hormonal qui ralentit et charge le système circulatoire en déchets acidifiés. On consulte la mélisse associée à l'alchemille. La mélisse est sédative, antispasmodique et stimulante.

Lo Manoir des Rives (1996) inc.
Chambre et Pension
 Pour personnes du 3e âge
 Classé par la Régie de la Santé pour les résidences de haute qualité.
 Bord de l'eau - Rue cul-de-sac
 Ambiance familiale - infirmière auxiliaire sur place
 (450) 581-2263
 4325 rue Prime, Lachenaie

VENTE ET RÉPARATION D'ABRIS D'AUTOS

 VENTE RÉPARATION ET CONFECTION DE TOILES ABRIS D'AUTOS, ABRIS SUR MESURE
 Tél.: (450) 968-2969

Profitez de nos forfaits
LIMO G.P.

Hélène de Champlain
 La Pergola
 Théâtre des Érables
LIMO RESTO LIMO SOUPER THÉÂTRE
 à partir de 65\$ pp
 Réservez au : (450) 492-2738

La région en activité

LOUISE DESPATIE

LES AMIS VOUS TRAITENT AU PETIT SOIN !
Les Amis de Lamater, en collaboration avec M. Jean-Marie Morel pharmacien affilié à Uniprix Terrebonne, vous proposent le service d'une infirmière. Mme Micheline Primeau vous offre de venir la rencontrer les 6 et 7 octobre entre 9h et 11h au 695 rue Ouimet à Terrebonne. A chaque semaine, un thème sera développé et vous pourrez bénéficier de ses services sur place. 492-0030.

TOURNOI DE PÉTANQUE LE 2
La Boule Chromée La.Ma.Ter. invite les amateurs de pétanque à son **tournoi du samedi 2 octobre au 282 rue Langlois à Terrebonne**. Inscription à 11h ou lors des soirées de pétanque. Coût: 5\$. Pour autres précisions: **André Bibeau 471-4740, Diane Poirier 471-1409 ou René Poulin 471-3534.**

A.Q.D.R. DES MOULINS LE 5 OCTOBRE
L'Association québécoise de défense des droits des retraités et préretraités des Moulins invite ses membres et les gens qui veulent y adhérer, à la prochaine rencontre le mardi 5 octobre à 9h15 au centre Angora, 4125 D'Argenson, Terrebonne. En matinée, l'invitée est Mme Annie Baribeau et en après-midi, Mme Lise Hamer avec de l'information sur le sujet du cours "Médicaments". Pour plus de renseignements, communiquez avec M. Edouard Labbé au 471-9337.

LA SANTÉ MENTALE AU QUOTIDIEN
Etre proche d'une personne qui vit des problèmes de santé mentale, ce n'est pas toujours facile. Si telle est votre situation, **La Lueur du Phare de Lanaudière est là pour aider en offrant des rencontres d'échange mensuelles ainsi que le service Répît (allocations financières pour ceux qui veulent un temps de repos)**. La prochaine rencontre aura lieu le **mardi 5 octobre à 19h au Carrefour familial des Moulins, 414 rue Saint-Louis à Terrebonne. Renseignements: 1-800-465-4544.**

BIEN INFORMÉS AU DÉBUT DE LA GROSSESSE
Une rencontre gratuite est offerte aux résidents de la MRC des Moulins. Le contenu de la rencontre, animée par une infirmière et une diététiste du CLSC, vise à répondre tant aux besoins des futures mères qu'à celles qui ont déjà vécu une grossesse -alimentation, changements physiques, signes et symptômes à surveiller-. La rencontre est d'une durée de trois heures. Afin de connaître la date de la prochaine rencontre, **adressez-vous au Carrefour familial des Moulins au 492-1257. L'inscription est obligatoire.**

"LES PÉTALES DE ROSE"
QUELQUES PLACES DISPONIBLES
La Rose Bleue, association des personnes handicapées des Moulins avise la population qu'il reste quelques places disponibles aux ateliers "Les Pétales de rose". Les proches vivant avec une personne souffrant de handicap seront heureux d'apprendre que les ateliers de jour offrent l'apprentissage de la lecture, écriture, dessin, règles sur l'hygiène, cuisine, couture, motricité fine et ce, dans un environnement chaleureux, surtout avec la période de musique. La Rose Bleue travaille très fort à l'intégration des personnes handicapées, en donnant aussi du répît aux aidants naturels et stimulant et en aidant à consolider les acquis. Pour de plus amples informations, contactez la directrice Francine Lafond au 474-7007.

NAISSANCE-RESSOURCES DES MOULINS COURS PRÉNATAUX
Naissance-Ressources des Moulins offre des rencontres prénatales aux futurs parents de la MRC des Moulins. Une série de six cours (75\$ par couple si payé plus de 10 jours avant le début des cours), vous est offerte dès la 24e semaine de grossesse. Les rencontres ont lieu au CLSC Lamater et sont animées par une infirmière expérimentée. Afin de connaître les dates, communiquez avec le Carrefour familial au 492-1257. Inscrivez-vous dès la 12e semaine.

COMPTOIR COMITÉ D'AIDE AUX PLAINOIS
Le Comptoir de vêtements usagés du Comité d'aide aux Plainois (6741A boulevard Laurier à La Plaine) est ouvert **tous les lundis de 18h30 à 20h30** et sera désormais ouvert à tous les **mercredis de 13h à 15h** à compter du 6 octobre.

DOMINÉ PAR LA NOURRITURE ?
Outremangeurs Anonymes tient une rencontre hebdomadaire au sous-sol de la sacristie Saint-Louis à 20h le **lundi soir**. Pour renseignements: 471-2480.

ON A BESOIN DE VOUS !
Les personnes handicapées vous touchent personnellement et vous aimeriez les aider ? Il existe un moyen très simple. Les membres artistes de La Rose Bleue préparent présentement leur spectacle de Noël qui aura lieu le dimanche 19 décembre au TVT. On aurait besoin d'un buffet qui serait servi aux artistes et techniciens au souper, d'un camion qui transporterait les décors avant et après le spectacle, de 20 sapins artificiels, de 26 ensembles de petites lumières blanches avec fil vert, d'une porte, de bois pour la construction du décor, de la peinture et de dons en argent. Voyez ce que vous pouvez offrir et contacter sans tarder Nancy Lafond au 474-7007. Merci de tout coeur !

COMÉDIEN (NE) RECHERCHÉ (E)
On recherche un comédien ou comédienne pour une pièce de théâtre qui sera produite à Bois-des-Filion au début de mai 2000. Pour toute autre information, composez le 450-434-0977.

L'HEURE DU CONTE A ANDRÉ-GUÉRARD
A la bibliothèque André-Guérard de Terrebonne, sise au 3425 rue Camus, les jeunes du préscolaire sont conviés à la féerie des personnages inventés, à la magie des mots, par des mises en situation différentes chaque mois. En octobre: le mercredi 6 à 9h30 et à 10h30 ainsi que le mercredi 13 à 13h et à 14h. L'entrée est gratuite aux membres. Inscriptions: 433-2628.

COSTUMES D'HALLOWEEN
Le temps des "petits monstres" arrive bientôt et le Comptoir d'entraide de Terrebonne situé au 124 rue Saint-Joseph dans le Vieux Terrebonne a recueilli des costumes d'Halloween tout au long de l'année pour que vous puissiez profiter de cette fête à peu de frais. Les articles et costumes seront en vente dès le lundi 4 octobre et prendra fin lorsque la marchandise sera épuisée. Les heures d'ouverture sont de 9h à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au vendredi et de 9h à 12h le samedi.

OVERBASS JAR & JUNE
Le samedi 9 octobre, à la salle des Chevaliers de Colomb de Terrebonne sise au 505 rue Théberge, venez entendre **Overbass Jar & June de Vancouver**. Les billets (7\$ en prévente et 8\$ à la porte) seront en vente chez **Polysons de Terrebonne, aux Galeries**. Informations: Nicolas Leroux au 964-7788.

RESTAURANT

Texan Burger

Pizza Maison le vendredi

- Nourriture maison
- Atmosphère familiale
- Service personnalisé

Déjeuner 5 h matin

(jusqu'à 15 h)

Spécial du jour 7 jrs semaine à partir de **5.95\$**

810, Montée Masson 492-1778



Académie Ste-Thérèse

L'éducation totale



www.academie.ste-therese.com

L'évolution selon l'Académie Ste-Thérèse

Portes Ouvertes

au Campus Ste-Thérèse

Dimanche 17 octobre - 10h00 à 15h00



Académie Ste-Thérèse

CAMPUS ROSEMÈRE
Pré-maternelle à 5^e primaire - 562, Grande-Côte - Rosemère (Québec) - J7A 1M7 - (450) 621-0523

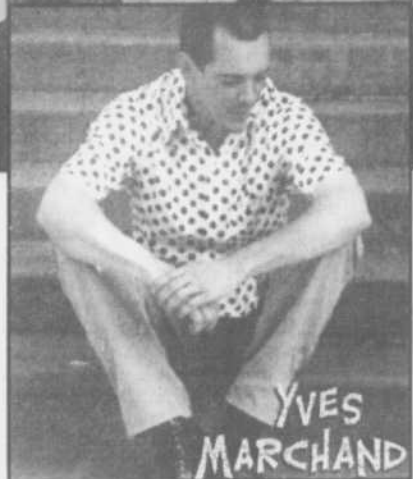
CAMPUS STE-THÉRÈSE
6^e primaire à 5^e secondaire - 425 est, Blainville - Ste-Thérèse (Québec) - J7E 1N7 - (450) 434-1130

Plaisirs Week-end

Un album de promotion pour des artistes lanaudois



Jean-Pierre Ferland, parrain de l'événement, trouve admirable que la région de Lanaudière compte autant d'artistes talentueux et a souhaité bon succès aux trois lauréats. Il est entouré ici de Jean-François Pauzé, Jérôme Dupras, Louis-Simon Ferland, directeur musical du M 103,5 FM, Yves Marchand, Alain Lépine, Hélène Caron, présidente du CCL, Dominique Lebeau et Karl Tremblay. (photo: Philippe Pilette)



Le Mascouchois Yves Marchand a enregistré quatre chansons aux couleurs blues et country, qui nous font découvrir une nouvelle facette de cet ex-membre du groupe Zébulon. Un voix chaude, parfois émouvante, des paroles simples qui parlent de l'univers du chanteur dans une ambiance intime et des arrangements sobres et efficaces font de cet enregistrement une superbe réussite. "Anabel", "Le croche de la mort", "Pickle Lake" et "Bière triste" feront-elles partie du premier album solo d'Yves Marchand? On le souhaite!

Fruit d'une collaboration entre plusieurs intervenants des milieux artistiques, culturels et financiers de Lanaudière, la compilation "Lanaudière sur tous les tons", un disque compact de douze chansons d'artistes de la région a été lancée le 20 septembre dernier au théâtre Hector-Charland, à l'Assomption.

Philippe Pilette

Parrainé par le chanteur Jean-Pierre Ferland, l'événement constituait le résultat de la première activité de promotion du Conseil de la culture de Lanaudière visant à donner un soutien à des artistes du milieu musical de Lanaudière. Le concours "Lanaudière sur tous les tons", lancé en mars dernier, a permis à trois lauréats, Yves Marchand (Mascouche), Alain Lépine (Rawdon) et Les Cowboys Fringants (Repentigny, l'Assomption) de gagner un enregistrement professionnel en studio d'une valeur de 5 000\$.

Une saveur folk

Réalisé par Louis-Simon Ferland, l'album de promotion contient quatre chansons de chacun des artistes. "Ça été une expérience très plaisante de pouvoir travailler dans un cadre professionnel", commente Jean-François Pauzé, l'un des membres des Cowboys Fringants. Toute l'équipe du Conseil de la culture nous a donné un excellent support," ajoute-t-il.

Pour sa part, Yves Marchand se dit heureux du résultat: "Il y a eu beaucoup d'improvisation et de spontanéité, les arrangements de mes chansons ayant été réalisés en studio". L'auteur-compositeur mascouchois constate qu'il y a une certaine homogénéité dans le son d'ensemble de l'album qui a des touches de folk et de country. "Je suis chanceux d'être

dans une région qui a permis l'existence d'un tel concours," a lancé l'ex-membre de Zébulon lors du lancement de l'album.

Comme ses collègues musiciens, Alain Lépine a remercié tous les partenaires qui ont permis la réalisation du disque et a vanté le travail du réalisateur Louis-Simon Héту. "Il m'a permis d'être moi-même et a réussi à faire en sorte que je rende mes chansons très facilement", a dit le chanteur.

Accompagné d'une pochette de presse pour chacun des trois artistes, le disque sera maintenant envoyé à des promoteurs du milieu musical et à des stations de radio. De son côté, le Conseil de la culture de Lanaudière continuera à faire la promotion des lauréats. Le 6 octobre prochain, un spectacle mettant en vedette les gagnants du concours, sera présenté au Théâtre Hector-Charland, à l'Assomption. On peut se procurer des billets en appelant au Conseil de la culture, au 753-7444.

le imagine MONDE

Le Collège de l'Assomption c'est aussi une école d'éducation internationale.

- Une qualité d'enseignement reconnue combinée à des projets interdisciplinaires.

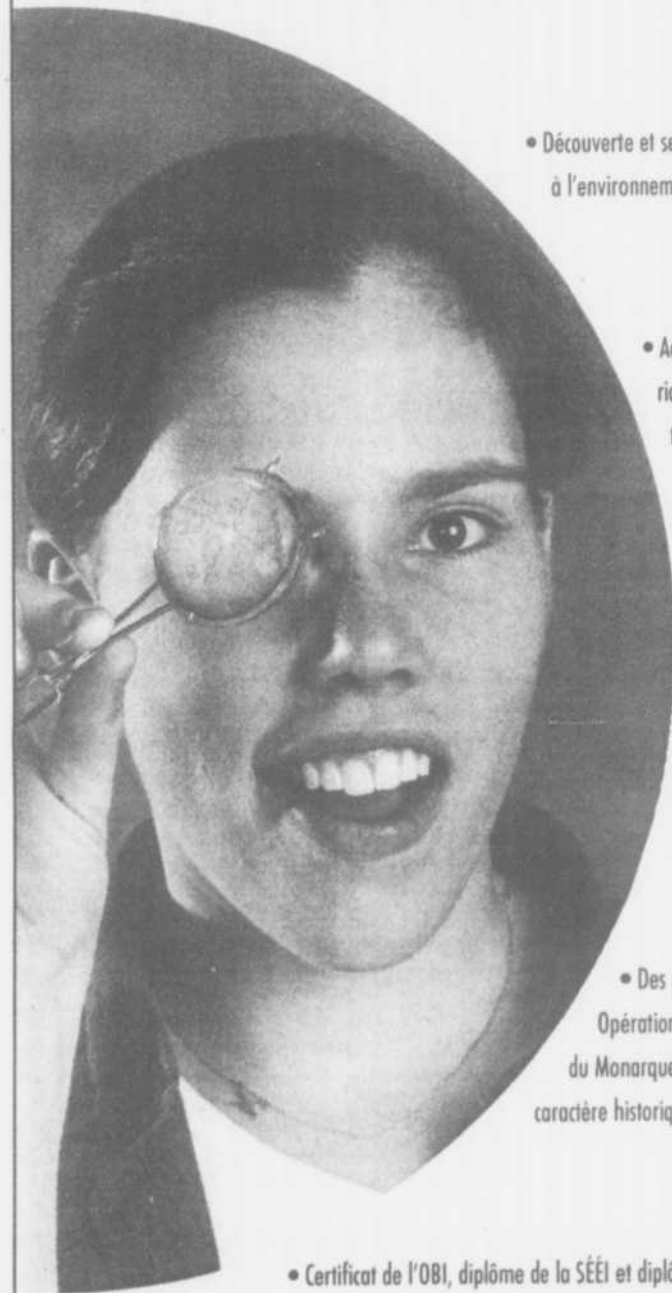
- Découverte et sensibilisation à l'environnement.

- Accès à tous les cours enrichis en plus de l'apprentissage de l'espagnol.

- Au premier cycle, un voyage dans une province anglophone et au deuxième cycle, dans un pays hispanique.

- Des projets extrascolaires: Opération Enfant Soleil, élève du Monarque, projets spéciaux à caractère historique...

- Certificat de l'OBI, diplôme de la SÉÉI et diplôme du MÉQ.



La **1/2** heure de **la revue** 40 ans de l'ardent

CETTE SEMAINE...

Jeudi le 30 sept. 99

de 13 h 30 à 14 h 00

5\$*

pour une

petite annonce

* 10 mots et moins
Parution du 6 octobre 99

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

donner le meilleur de soi

270, boul. l'Ange-Gardien
L'Assomption (Québec)
J5W 1R7

Téléphone: (450) 589-5621
Télécopieur: (450) 589-2910
Courriel: dirgen@classomption.qc.ca

Renseignements:
Madame Francine Desloges, registrariat

Portes ouvertes
le dimanche 3 octobre 1999
de 13 h à 16 h 30

Examens d'admission
1^{er} secondaire
23 et 30 octobre

environnement partage entraide protection écoute tolérance respect cultures sauvegarde terre paix

PROTHÈSES AUDITIVES



Julie Kovacs
Audioprothésiste

TERREBONNE
704, rue St-Pierre, suite 102
J6W 1E2
(450) 492-7257

ouvert du lundi au jeudi
jour • soir • à domicile



Club optimiste Terrebonne
Président
Denis Poitras
965-0838

LE ROI DU RADIATEUR

- ✓ Radiateur
- ✓ Réservoir d'essence
- ✓ Air climatisé
- ✓ Panne à l'huile
- ✓ Nettoyage de chauffe

10% de Rabais
sur votre facture avec coupon
Valable pour un temps limité

3185, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-2040

PROFITEZ de nos BAS PRIX avant l'an 2000

Informez-vous sur le modèle qui vous convient!

PREMIER ÉPISODE Une histoire d'amour en douze épisodes sur les aînés et la sécurité



Bruno et Alice
Rien ne sert de courir...

Rien ne sert de courir, il faut partir à temps, dit le proverbe. J'ai toujours pensé qu'il disait vrai, et que seuls les écervelés et les gens sans expérience ne l'appliquaient pas. Enfin, c'est ce que j'ai cru jusqu'à ce qu'un incident me rappelle, l'été dernier, la sagesse du dicton à tout âge.

Depuis le décès de ma femme, il y a huit ans, j'ai pris l'habitude d'aller lire dans le jardin des statues d'une galerie d'art près de chez moi. Je m'assois toujours sur le même banc, en bordure du sentier, et je lis mon journal en paix. En juillet dernier une femme a, elle aussi, pris l'habitude de venir lire sur ce banc.

suis dit que je devrais l'inviter à sortir. Bien du temps s'était écoulé depuis la dernière fois où j'avais fait ce genre d'invitation - environ une cinquantaine d'années - et j'ai eu un peu de difficulté à trouver mon courage. Près de chez moi, il y a un endroit où, une fois par mois, on peut danser au son d'un orchestre. J'ai été assez bon danseur déjà et j'ai décidé d'inviter la dame à venir danser le samedi suivant.

Mais je n'arrivais pas à lui demander. Nous étions déjà vendredi et je n'avais toujours pas trouvé une façon satisfaisante d'entamer la conversation. J'étais dans tous mes états et pour me changer les idées, j'ai décidé de tondre le gazon, de nettoyer la cuisine et de balayer le garage. J'ai tellement bien réussi à me distraire que quand j'ai finalement levé l'oeil vers l'horloge, j'avais déjà une heure de retard! Pourvu qu'elle ne soit pas partie! Je suis sorti de la maison comme une flèche, oubliant mon portefeuille, mes verres fumés, mon appareil auditif et mon journal sur la table du hall d'entrée. J'ai fait presque tout le trajet au pas de course, priant pour qu'elle soit encore dans le jardin à mon arrivée.

Je suis généralement en assez bonne forme physique mais il y avait belle lurette que je n'avais fourni un tel effort. Sans compter que le soleil plombait et qu'il faisait une chaleur

écrasante. J'étais épuisé en arrivant au jardin.

En fait, j'étais réellement mal en point. Heureusement (ou plutôt, malheureusement), ma compagne de lecture n'était pas encore partie. Je me suis écrasé sur notre banc à bout de souffle. Je n'avais pas encore découvert la règle d'or de la vieillesse : demeurer actif, certes, mais le faire de façon mesurée. J'étais complètement brûlé.

La dame s'est penchée vers moi, sans doute pour me demander si j'allais bien, mais je n'ai rien entendu : mon appareil auditif était à la maison, avec mes lunettes de soleil et mon argent! J'ai marmonné que ça allait et, pour éviter qu'elle ne découvre que je n'entendais pas, j'ai été plutôt brusque, comme si je voulais qu'elle me laisse seul.

Et c'est seul, en effet, que j'ai passé la soirée du samedi suivant. Le rendez-vous romantique dont je rêvais était remis à une autre fois.

(à suivre)



Cet article vous intéresse? Vous avez des commentaires? Il nous fera plaisir de les accueillir. Adressez votre envoi à : Jocelyne Fontaine, La Revue, C.P. 55, Terrebonne, (Qc) J6W 3E5

SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL

avec thermopompe ou air climatisé central

- Huile
- Propane
- Gaz naturel
- Bi-Énergie
- Électrique

LE PLAFONNIER YORK
AIR PUR
CONFORT
ÉCONOMIE
FILTRATION
CHAUFFAGE
CLIMATISATION
DÉSUMIDIFICATION

GARANTIE 10 ANS

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE SUR TOUS NOS PRODUITS VENDUS TAUX CONCURRENTIELS

à partir de **7.25%**
(sur approbation de crédit)

L'AIR DE VOTRE MAISON EST-IL VRAIMENT SAIN? POUR UNE BOUFFÉE D'AIR FRAIS...

- Humidité constante
- Vitres buées
- Odeurs
- Etc...

vaneE

Voici la solution Échangeur récupérateur de chaleur* (Pour maison à plinthe ou autres)



Contrôle à distance digital **FUJITSU**

Thermopompe ou air climatisé mural (sans conduit)

LES ENTREPRISES CHAUFFAGE YMC
477-0603
(Estimation gratuite sans engagement)

*Garantie 10 ans disponible sur tous les produits

Desjardins
Ristournes **97-99\$**
1 MILLIONS\$
(450) 471-3735

Caisse populaire Desjardins Terrebonne
André Shatskoff, Directeur général

*Ouvert le samedi de 9h à 13h30

* Sièges sociaux Centres de services financiers
513, rue Masson 1299, Boul. des Seigneurs, (104) Terrebonne
Terrebonne 2250, Chemin Gascon, Terrebonne
(Québec) J6W 2Z2 1365, Grande-Allée, Lachenaie

Maison Intergénération



Le Périgord

(450) 471-5505

ORTHÈSES/PROTHÈSES TERREBONNE



1689, chemin Gascon Terrebonne 471-1101

LA Résidence pour découvrir LA Vraie Vie



VILLA DES MOULINS

964-9373 ext. 108 ou (514) 992-5216-1425, chemin Gascon, Terrebonne

- Service de garde 24 h
- Soins de qualité
- Des prix qui rejoignent tous les budgets
- Quelques studios présentement disponibles à partir de 265\$/jour, tout compris
- Intermiers
- Proximité des 3 cliniques majeures
- À 10 minutes de 2 hôpitaux
- À 5 minutes de SC Lamoignon
- Transfert gratuit au centre de réadaptation
- C.P. 55
- Sécurité
- Services
- Cuisine

Conférence sur Teilhard de Chardin

(AD) Vous êtes invités à assister à une conférence sur «La place de Pierre Teilhard de Chardin, de sa vision et de son message dans l'Eglise d'aujourd'hui», par Mgr Bertrand Blanchet, biologiste et évêque de Rimouski.

Cette conférence se tiendra le mardi 12 octobre à 19h30 à la salle d'Auteuil du Gesù, 1200, rue Bleury (métro Place-des-Arts), Montréal. L'entrée: 5\$ pour le non-membre, libre sur présentation de carte pour les étudiants. Renseignements: Gilles au (450) 961-1292 ou Thérèse au (514) 525-2462

Collecte de sang de la Comm. scolaire des Affluents

(AD) La collecte de sang de la Commission scolaire des Affluents aura lieu le mercredi 6 octobre sous la présidence d'honneur de Mme Lucette Whitton, présidente de la C.S.

Héma-Québec a accepté qu'il y ait deux points de prélèvements, soit aux écoles secondaires Armand-Corbeil, à Terrebonne et Jean-Baptiste-Meilleur, à Repentigny. La présidente sera présente à Terrebonne vers 15h.

Le Festival des Couleurs de Saint-Côme

Toutes les fins de semaine du 18 septembre au 11 octobre

Admirez le paysage féérique du sommet de la montagne, marchez dans les sentiers, dévaliez la montagne en vélo et faites vos plus belles photos!

TÉLÉSIÈGE DE 11H À 16H
 5 ANS ET MOINS 2\$ • 6 À 12 ANS 3\$
 ETUDIANT 4\$ • ADULTE 5\$
 FAMILLE 15\$ • VÉLO*7\$

*casque obligatoire

Vous en fera voir de toutes les couleurs

18 sept • Épluchette de blé d'Inde
 2 oct • Tournoi de golf en montagne et souper suivi d'une soirée dansante
 3 oct • Tournoi de volley-ball
 Bazar des patrouilleurs
MAQUILLAGE GRATUIT POUR LES ENFANTS

École de ski

Une école réputée avec plus de 80 moniteurs certifiés.
 Cours de ski, planche à neige ou bosses.
 Club de compétition de bosses.

VAL SAINT-CÔME

PROGRAMMES DE 8 FINS DE SEMAINE
 Le samedi ou le dimanche (8 jours) du 8 janvier au 27 février 2000. Transport par autobus disponible.

OPTION 1 : Leçon • Billet • Location • Autobus
 OPTION 2 : Leçon • Billet • Autobus
 OPTION 3 : Billet • Autobus

Informations et réservations
 (450) 883-0701
 1-800-363-2766
<http://www.valsaintcome.qc.ca>

Auberge Val Saint-Côme
 Profitez pleinement des couleurs de l'automne en séjournant à l'Auberge. Plusieurs forfaits disponibles.
 (450) 883-0655 / 1-877-778-2663

Val Saint-Côme



POLARIS

Venez visiter nos nouveaux locaux

Hot dogs et rafraîchissements **GRATUITS**

"Journée" Porte ouverte Grand Ligne Moto

30 sept, 1 et 2 oct. C'est un rendez-vous!

On vous invite à fêter avec nous pour voir nos motoneiges et VTT 2000

Aussi, un bon choix de motoneiges Polaris usagées

Tirage de plusieurs prix de présence!

15% à 50% sur vêtements, casques, liasse d'usure, courroies, bougies et autres...

Tirage MINI-MOTONEIGE client snow check seulement!!!




Les bras longitudinaux inclinés vers l'intérieur vous permettent de foncer en gardant une meilleure maîtrise, avec beaucoup plus d'assurance.

Vous recherchez l'innovation Polaris mais préférez une boîte à 5 vitesses? Enfoncez sans tarder le tout nouveau modèle Xpedition 425 I

Essai sur place des véhicules tout-terrain Polaris 2000

3645, Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6

GRAND LIGNE MOTO INC.

TÉL.: (450) 477-9280 • FAX: (450) 477-2839

Judi :	9 h à 21 h
Vendredi :	9 h à 21 h
Samedi :	9 h à 17 h



LES ASTRES VOUS DISENT...

sur Internet : www.larevue.qc.ca

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue (514) 521-9687



Bélier
21 mars - 20 avril

Vous recevrez quelques nouvelles surprenantes, dont un qui sera d'importance. Ce pourrait être une proposition qui vous ouvrirait des horizons spectaculaires. Aussi, vous vous donnerez plus de temps pour la lecture, l'étude. Vous aurez de beaux échanges avec plusieurs personnes.



Taureau
21 avril - 20 mai

Des signes vous annoncent la prospérité, des cadeaux venant du ciel. Après avoir bien travaillé, il n'est que normal que vous fassiez de larges récoltes. Bien que votre moisson ne soit pas toujours où vous l'auriez cru. Car l'univers sait vraiment de quoi l'on a besoin. Votre cœur aussi.



Gémeaux
21 mai - 21 juin

Vous serez très actif, et peu importe ce que vous ferez, il en ressortira des choses étonnantes. Et, ce qui est bien de l'action, c'est que ça nous empêche de prêter l'oreille au discours oiseux de notre mental. À trop l'écouter, on risque de faire quelques folies. Des étincelles de romance flottent dans l'air.



Cancer
22 juin - 22 juillet

Vous faites une parenthèse, vous ralentissez quelque peu votre activité. De nouvelles émotions remontant à la surface, vous sentez les choses autrement. Et ça vaut la peine de prendre le temps de bien percevoir celles-ci. Car ça pourrait augurer de la sortie du labyrinthe, de la prison.



Lion
23 juillet - 23 août

En prenant le temps de rigoler avec vos vieux amis, vous pourriez en arriver à des idées plutôt géniales. Et des projets commencent à prendre forme lentement. Votre bonne étoile brille et vous guide vers des accomplissements fabuleux. Vous ferez de petites escapades, vous comprendrez des vérités.



Vierge
24 août - 23 sept.

Des histoires surviennent au travail et pourraient vous faire réfléchir. Certains d'entre vous iront jusqu'à remettre leur choix de carrière en question. Pourtant, en regardant très près de vous, tout à côté, vous trouverez assez vite des signes qui éclairciront la situation. Ça ira mieux pour le fric.



Balance
24 sept. - 23 oct.

Vraiment, il n'y a plus grand chose qui peut vous surprendre. Vous en arrivez à un détachement zen devant la folie furieuse qui agite tout le monde autour. Vous gardez le cap, en sachant très bien où vous allez. Vous êtes tellement sûr de vous que vous vous permettez une belle équipée.



Scorpion
24 oct. - 22 nov.

Lorsque les choses bougent, c'est pour faire un peu de place à du neuf. Alors, essayez de voir au plus vite ce que toute nouvelle situation peut vous amener de constructif. Des événements d'ordre psychique pourraient vous advenir. Tout en vous surprenant, ils révèlent des vérités.



Sagittaire
23 nov. - 21 déc.

La vie avec les autres nous amène souvent de grandes leçons, des apprentissages parfois difficiles. Et pourtant, il nous faut bien apprendre, sinon, nous serions innocents comme des enfants naissants. Donc, pour un temps, des gens de votre entourage deviendront vos maîtres à penser.



Capricorne
22 déc. - 20 janv.

Vous devrez faire des prodiges au niveau de l'organisation au travail. Sinon, vous serez vite débordé et vous n'aurez plus une minute pour vous. Par ailleurs, vous devriez faire un peu d'exercice. À moins que vous n'aimiez prendre beaucoup de place dans le paysage. Vous aurez de la visite.



Verseau
21 janv. - 18 fév.

Des visions évanescences viennent vous troubler. Vous aimeriez bien vivre une histoire romanesque où l'amour prend beaucoup de place. L'amour mystique, plein de finesse, langoureux, sensuel. Parfois passionné et violent. Enfin, vous pouvez toujours rêver, il en restera bien quelque chose.



Poissons
19 fév. - 20 mars

Un revenant pourrait bien croiser votre chemin et commencer à vous raconter de vieilles histoires où vous avez eu votre prestation. Ça pourrait même vous amener à réaliser des choses et constater que vous aviez bien mal perçu les intentions de tout un chacun. Vous penserez à vos parents.

Location Murray enr.

- Robes de mariée, bouquetière, baptême et bal
- Accessoires pour gâteaux de noc
- Bouquets et corsages de soie

Sur rendez-vous seulement pour service à votre rythme

Couturière sur place **474-4190**
Monique Rodrigue, propriétaire



Sur votre agenda en octobre

(AD) Le Cercle Marguerite-de-Provence des Filles d'Isabelle de Terrebonne a organisé en ce mercredi 29 septembre un voyage au Mont-Tremblant.

EN OCTOBRE: le samedi 2, de 20h à 1h, La P'tite veillée au Centre Marie-Victorin. Association des loisirs folkloriques, J. Normand au 625-0642.

Le samedi 2: La marche des aînés pour vélos et patins à roues alignées, départ du centre, 695, rue Ouimet, Terrebonne, de

9h à 16h. Les Amis de Lamater, Christian Deschênes au 492-0030.

Le samedi 2, dimanche 3: Excursion autour de l'Île-des-Moulins. Exposition et diaporama, 9h, 11h, 13h, 15h. Club d'ornithologie des Moulins. 668-8626.

Du 4 au 9: aux Galeries de Terrebonne. Inscriptions pour le ski alpin, ski de fond et planche à neige, saison 2000. Groupe Plein-Air Terrebonne, Monique Doutré au 471-1933.

Venez bruncher et rencontrer les officières le 17 octobre

(LD) Le brunch annuel de l'Ordre des Filles d'Isabelle Marie Favery de Mascouche aura lieu le dimanche 17 octobre de 9h à 14h au centre communautaire St-Benoît, 712 chemin Pincourt à Mascouche.

Le billet pour adulte est vendu 7\$ et celui des enfants de moins de 12 ans, 3\$. Pour vous les procurer, veuillez communiquer avec Lise Trudel au 474-1689, Madeleine Allard au 966-1010 ou Claire Dion au 967-3833.

Lors du brunch, on procédera au tirage

d'un panier de provisions de chez Provigo. Les billets sont en circulation au montant de 99 cents chacun.

L'Ordre est composé des officières suivantes pour 1999-2000. Ce sont Claire Dion régente, Monique Lavoie vice-régente, Denise Parento ex-régente, Gyslène Deguise secrétaire-financière, Monette St-Laurent secrétaire-archiviste, Madeleine Allard secrétaire-trésorière, Véronique Lebel chancelière, Suzanne Brien vérificatrice, Lyne Bédard et Denise Marchard, vérificatrices adjointes.

La chicane au TVT

La chanson "Calvaire" du groupe La Chicane connaît un succès fou au palmarès de toutes les stations de radio québécoises.

Cette chanson a charmé un public nombreux et pas seulement composé d'adolescents. Mais le talent de ce populaire groupe rock originaire de Val-d'Or ne se limite pas à cette seule chanson. Les sujets abordés sont variés, les textes originaux et les rythmes vont du rock'n roll au reggae en passant par le blues avec une énergie contagieuse. Le chanteur Boom Desjardins

possède une voix rauque et chaude, à mi-chemin entre Éric Lapointe et Noir Silence. Les gars de La Chicane ne font pas de concessions et s'expriment à leur façon, authentiques sur scène comme sur disque. La Chicane fera un premier arrêt très attendu au Théâtre du Vieux-Terrebonne le vendredi 8 octobre à 20 h 30. Sûr que La Chicane va pogner ! Réservations au (450) 492-4777. Coût : 17.50 \$. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec Alain Harvey, avocat. www.moulinetnet.qc.ca

7 Novembre 1999

Élections municipales

Vous voulez voter?

● Votre municipalité est-elle en élection?

Plus de 600 municipalités seront en élection le 7 novembre 1999. Vérifiez si c'est le cas dans votre municipalité.

● Votre nom est-il bien inscrit sur la liste électorale?

Si votre nom ne figure pas sur la liste électorale ou si votre inscription comporte une erreur, vous devez vous présenter devant la commission de révision de votre municipalité afin de rectifier la situation. Pour pouvoir voter le 7 novembre, votre nom doit être bien inscrit sur la liste électorale.

Pour connaître les endroits, dates et heures d'ouverture des bureaux de révision, n'hésitez pas à communiquer avec votre président d'élection à l'hôtel de ville de votre municipalité. Pour plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de renseignements du Directeur général des élections du Québec :

Région de Québec (418) 528-0422
Ailleurs au Québec 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)
Site Web : www.dgeq.qc.ca Courriel électronique : dgeq@dgeq.qc.ca

ATS Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais : 1 800 537-0644

Attention! Vous êtes propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un lieu d'affaires depuis au moins 12 mois au 1^{er} septembre 1999 et vous n'êtes pas domicilié dans la municipalité, vous devez obligatoirement faire une demande écrite auprès de votre président d'élection si vous voulez être inscrit sur la liste électorale.



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC



COMMUNAUTAIRE

Une marche... en marche !

L'organisation de la première marche des aînés de la MRC des Moulins est... en marche. Le comité organisateur multiplie les rencontres et a dévoilé récemment les grandes lignes de cette activité qui se déroulera le samedi 2 octobre.

Gilles Bordonado

De 9h à 14h

Organisée dans le cadre de l'Année internationale des aînés, cet événement est piloté par 13 groupes communautaires et institutions publiques de la région.

Beau temps, mauvais temps, ce rassemblement démarrera à 9h au coin des rues Langlois et Saint-Sacrement à Terrebonne. Le départ de la marche se fera en direction nord sur la montée Masson à 9h30, faisant des arrêts à 10h30 au Restaurant La Maison Chan de Lachenaie, 11h au Rona L'entrepôt et au Walmart de Mascouche et 11h45 au supermarché Métro de Mascouche. L'arrivée au parc de l'Étang-du-Grand-Coteau est prévue à midi. Les gens qui désirent participer à l'activité

sont invités à rejoindre les rangs lors du passage de la marche. On viendra d'aussi loin que Joliette pour participer à l'événement.

Sur place, les participants seront invités à participer à un grand pique-nique communautaire, où l'on servira hot-dogs et rafraîchissements au profit de l'organisme communautaire Galilée. Le dîner se poursuivra jusqu'à 14h.

Mme Diane Bourgeois, présidente du CLSC Lamater et coordonnatrice de l'événement, a indiqué que la participation à la marche est gratuite et que l'événement, bien que dédié prioritairement aux aînés, s'adressait à toute la famille.

Elle a ajouté que des épinglettes étaient actuellement en vente au coût de 2 \$ et des T-shirts au coût de 5 \$ pour favoriser l'autofinancement de cette activité, qui profite cependant du soutien de nombreux commerçants de la région et des quatre députés de la MRC des Moulins.

Plusieurs prix de présence seront tirés lors de cette activité en plein air, qui se veut une belle opportunité pour prouver que l'on peut vieillir tout en demeurant actif, en santé et productif pour la société.

Pour en savoir plus sur cet événement, on joint le 961-0842 ou le 968-0734.

Une année sabbatique pour Les Farfelus

(LD) Après avoir gâté les amateurs de théâtre de la région durant neuf années consécutives, la Troupe de théâtre Les Farfelus a décidé de s'accorder une année sabbatique.

Tous reviendront en force pour une dixième année lors de la représentation prévue pour le printemps 2000.

Leur dernière pièce de théâtre «Les culottes à terre» avait remporté un immense succès.

La Troupe tient à dire merci à leurs commanditaires, à leurs supporters ainsi qu'aux journalistes pour leurs critiques constructives.

21e collecte de sang Lachenaie

Le jeudi 30 septembre dès 9h30

(LD) Le Club optimiste de Lachenaie, en collaboration avec les Clubs optimistes de Terrebonne, La Seigneurie, Le Plateau ainsi que les Filles d'Isabelle et le Club Les Choyes de l'âge d'or de Terrebonne, organise sa collecte de sang pour Héma-Québec aux Galeries de Terrebonne le jeudi 30 septembre de 9h30 à 20h.

Pour cette 21e édition, le Club s'est fixé un objectif de 350 unités. Soyez au rendez-vous !

CET HIVER, VOUS
OUVRIREZ LES GAZ BIEN
AVANT D'OUVRIR VOTRE
PORTEFEUILLE.



AUCUN ACOMPTE | **AUCUN INTÉRÊT** | **AUCUN VERSEMENT AVANT MARS 2000**

Faites-vous un double cadeau cet hiver !* Achetez une nouvelle motoneige Polaris parmi la sélection en promotion** avant le 15 octobre 1999, et vous aurez le choix : aucun acompte, aucun intérêt ni aucun versement à payer avant mars 2000, ou des vêtements et accessoires Polaris d'une valeur de 300 \$. (En plus de l'offre financière, vous pourrez également bénéficier de versements mensuels très intéressants, tel que 155 \$ par mois seulement pour la motoneige Indy Super Sport, la plus grosse cylindrée refroidie par ventilateur, 189 \$ par mois pour le fameux modèle Indy 500 XC ou encore 266 \$ par mois pour le modèle Indy 700 XC SP primé « Motoneige de l'année » par le magazine Snow Gear.) Pour connaître l'adresse du concessionnaire Polaris près de chez vous, composez le (204) 925-7100 ou rendez-vous à notre site Web à www.polarisindustries.com. Et venez vite ! L'hiver est presque arrivé.

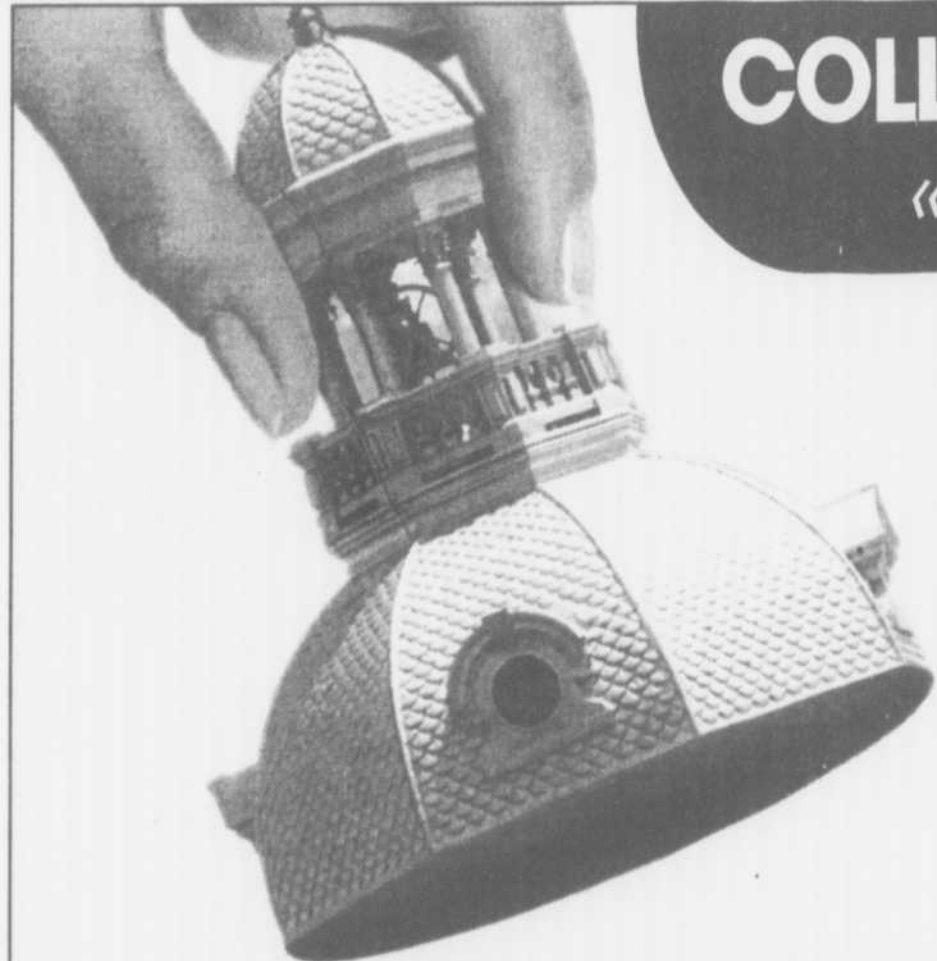
POLARIS

Offre valable chez les concessionnaires Polaris participants, sous réserve de la disponibilité des modèles. Sont inadmissibles les cadres et employés de Polaris, les distributeurs Polaris autorisés, les pilotes de course de même que les employés des parcs de motoneiges, des administrations publiques et des entreprises de location de motoneiges et les clients du programme « Snow Check ». Contactez votre détaillant Polaris participant pour connaître tous les détails. *Offre valable sous réserve d'une limite de crédit approuvée pour les achats financés entre le 1^{er} août 1999 et le 15 octobre 1999 et moyennant l'usage de la carte Polaris. Le taux de financement peut varier. En date du 1^{er} juillet 1999, le taux de financement est de 18 %. Aucun frais de crédit ne sera facturé entre la date de l'achat et mars 2000. Aucun versement n'est nécessaire avant mars 2000 (sauf les primes d'assurance de crédit, le cas échéant). Le montant des versements mensuels est fondé sur le prix au détail proposé par le fabricant, fret, taxes et installation non compris. **Les modèles Indy 340, Indy 340 Deluxe, Indy 340 Touring, 120 XCR et les modèles de course 440 an 2000 ne sont pas admissibles à cette promotion.



GRAND LIGNE MOTO INC.

3645, Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6
(450) 477-9280 FAX (450) 477-2839



COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

« Terre des jeunes »

Portes ouvertes
le dimanche 3 octobre 1999
de 13 h à 16 h 30

- Procurez-vous votre passeport à l'arrivée
- Découvrez un monde de connaissances
- Rencontrez Sir Wilfrid Laurier, 22e cours
- Visitez le Théâtre Hector-Charland

beaucoup plus



Collège de l'Assomption
Établissement secondaire
privé mixte
270, boul. l'Ange-Gardien
L'Assomption (Québec)
J5W 1R7

Examens d'admission
1^{er} secondaire
23 et 30 octobre 1999
Inf. : Francine Desloges
au registrariat
Tél. : (450) 589-5621



DONNER LE MEILLEUR DE SOI



SOUPER SPECTACLE 2 octobre 1999 Québec

SHANIA TWAIN



MENU

- Crème princesse
- Salade César
- Médaillon de poulet avec légumes et pomme de terre
- Café et dessert (tarte aux sucres & noix)

Souper commençant à 19 h
spectacle vers 20 h 30 et 22 h

Prix 29.95\$ par personne
(Pourboire non inclus)



Le Transit Bistro Bar



115 ST-LOUIS, TERREBONNE

964-5050

Heureux 60^e anniversaire à une femme de coeur: Réjeanne Lambert Vaillant



Au centre, Mme Réjeanne Lambert Vaillant qui fête ses 60 ans ce mercredi 29 septembre est entourée de sa mère et de ses soeurs qui ont toute travaillé au restaurant Le Grillon de Terrebonne. Ce sont grand-mère Béatrice Lambert, Agathe, Ginette, Johanne, Diane, Lucette ainsi que Lise (en médaillon).

De nombreux Terrebonniens et Terrebonniennes se souviennent des belles années du restaurant Le Grillon sis dans le Vieux Terrebonne, du temps où Mme Réjeanne Lambert Vaillant et de sa valeureuse équipe «gâtaient» les gens venus y prendre un repas.

Louise Despatie



Le restaurant Le Grillon de Terrebonne a connu, durant 20 ans, un succès inégalé. La propreté exemplaire des lieux, la qualité des mets servis et l'excellence du service en faisaient l'endroit idéal pour y déguster un délicieux repas. De gauche à droite, on reconnaît Lucette, Suzanne, maman Béatrice, Pierre Vaillant (décédé), Réjeanne et Ginette ainsi que Denise Mousseau (cousine).

D'abord installé à l'étage inférieur de l'hôtel des Mille-Îles (angle Saint-Pierre et Boulevard des Braves pour être relocalisé au sous-sol de l'Hôtel Central puis dans la maison de M. Alfred Richard rue Saint-Pierre, Le Grillon connut un succès inégalé auprès des résidents et des visiteurs venus se régaler des bons mets qu'on y servait.

Durant 20 ans, Réjeanne, son époux Pierre Vaillant (décédé) et son équipe composée des soeurs de Réjeanne ainsi que de maman Béatrice Lambert ont fait en sorte que leur «cuisine» soit l'une des meilleures de la région et qu'une extrême propreté règne dans le restaurant. C'était là un gage de succès assuré; tous les gens

RESTAURANT "LE GRILLON"

POUR LE PLAISIR DES GOURMETS

- BAR-B-Q
- STEAKS
- PIZZA
- METS CHINOIS
- METS ITALIENS

OUVERT JUSQU'À 4 H. DU MATIN

AU SOUS-SOL

Hôtel Central — Terrebonne

Une annonce publicitaire du restaurant Le Grillon, édition du jeudi 20 janvier 1972 de La Revue.

qui mangeaient au Grillon s'accordaient à dire qu'ils étaient servis comme des rois!
Mme Réjeanne Lambert Vaillant fête ce mercredi 29 septembre ses 60 ans. Cette femme de coeur, dynamique, intègre, dévouée aux autres et aimée des gens mérite nos hommages en cet important anniversaire. Sa mère Béatrice, ses soeurs (Agathe,

Ginette, Johanne, Suzanne, Diane, Lucette et Lise et ses frères (Victor, Bernard, Marc et Réjean, ses filles Manon et Josée, ses petits-fils Joey et Benoit, son conjoint Gilles, Roxanne et Sindy, amis et connaissances s'unissent pour souhaiter à cette femme extraordinaire un très joyeux 60^e anniversaire de naissance.

Réservations 478-1074 Cabane à sucre Paquette Réservations 478-1074

Party
de Noël et du jour de l'an
les 24, 25, 31 déc. 1999 et le 1^{er} janvier 2000

Buffets à volonté

Froid

- Salades (8 sortes)
- Viandes froides (4 sortes)
- Betteraves
- Pâté poivre et cognac
- Pains farcis
- Mousse de foie au cognac
- Fromages
- Pizza aux tomates
- Crudités
- Marinades maison

Chaud

- Tourtières
- Dinde au sauce
- Ragoût de boulettes
- Haut de surlonge
- Lasagne
- Jambon fesse
- Pilons de poulet
- Timbales de poulet
- Légumes
- Pommes de terre, riz

Desserts

- Bûche de Noël
- Tartelettes Aux fruits
- Carrés aux dattes
- Gâteau aux carottes
- Tarte au sucre
- Poivings au riz
- Mousse
- Gâteau noir et citron
- Tarte aux pommes- Jello
- Gâteau au chocolat- Gâteau à l'érable

Coût: Adulte 18,00 \$ Enfant: 9\$ (3 à 12 ans)
Heure d'arrivée: 17:00 hrs. Service: 18:00 à 20:00 hrs.
Disco Billet en vente Permis de la S.A.Q.

Bienvenue à tous!

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEURS

Jacques Blain s.-g.

9852, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-8704

705, de Bourg Louis
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(450) 471-0423

DENTISTES

Clinique Dentaire

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, jeudi
9h30 à 21h
Mercredi & vendredi 10h à 21h
Samedi 10h à 14h

Dr. Robert Haddad D.M.D.
Dr. Eli Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777 2760, suite 100
Urgence et/ou Montée Major
sur rendez-vous La Plaine

NOTAIRES

492-0561

louise roy
notaire - médiateur

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

SYNDIC

Saisie de vos biens ou de votre salaire
Perte d'emploi ou Maladie
Appels Stressants
Dettes d'impôt

Comment s'en sortir?

CONSULTATION GRATUITE, EN TOUTE CONFIDENTIALITÉ
POSSIBILITÉ DE RENDEZ-VOUS SOIR ET FIN DE SEMAINE

Pierre Roy & Associés Inc.
Syndic de faillite

Margaret Keir
& Gilles Noisieux
administrateurs

1102 boul. Moody,
suite 202, Terrebonne (450) **492-1470**

MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres

1020, 2956,
montée Masson, Ste-Marie,
Lachenaie Mascouche

471-0388

JOURNAL

40 ans le *Journal* de la *Revue*

964-4444

www.larevue.qc.ca

OPTICIEN

Centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.

Votre opticien:

LE SEUL CENTRE D'OPTIQUE COMPLET DE LA RÉGION

- UN OPHTHALMOLOGISTE
- TROIS OPTOMETRISTES
- TROIS OPTICIENS

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne, Qué. 471-4414
J6W 1T5

VÉTÉRINAIRES

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
GRANDE ALLÉE
968-2141

RÉFÉRENCE
Chirurgicale et neurologique

Dr. Mario Comtois m.v.
Dr. Anne-Marie Gauthier m.v.
Dr. Richard Ringuette m.v.
Dr. Dominique Rouillon m.v.
Dr. Michel Olivier m.v.

Cert. de résidence
3 rue Chayer, Mascouche-Ouest (près du Chemin Gascon)

DENTISTES

Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet
Chirurgienne-dentiste

Tél.: 492-2800 Fax 492-7436
Urgence et / ou 4445, de Hauteville
sur rendez-vous (rue face au St-Hubert)
Relève téléphonique 24 hrs Terrebonne

MÉDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne
MÉDECINE GÉNÉRALE
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
471-1117

BUREAU DES SPÉCIALISTES

901, Boul. des Seigneurs sur rendez-vous
Terrebonne 471-2252

PSYCHOLOGUE

Marie-Céline Collette
Psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme ou à long terme

471-7075

Clinique Vétérinaire de Mascouche

Dr. Carole Joubert, M.V., I.P., S.A.V.
Dr. Isabelle Bouchard, M.V.
Dr. Daniel Scrive, M.V.

Sur rendez-vous
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h

2594 boul. Ste-Marie,
Mascouche **474-4161**

tuteurs en ligne / Bibliothèque virtuelle / manuels d'études / Télérom / Conférences

J'ai
l'université
en tête.

J'ai en tête d'étudier à mon rythme, sans me déplacer. Cette formule d'étude me tient à cœur!



La **TÉLUQ***, c'est
ma façon d'étudier

53 programmes d'études et plus de
260 cours offerts à distance partout au Québec

- Administration
- Communication
- Environnement
- Formation à distance
- Langues
- Multimédia
- Psychologie
- Relations industrielles
- Santé
- Sciences
- Sciences sociales

Contactez-nous,
il est toujours temps de s'inscrire!

* La TÉLUQ, c'est la Télé-université...

Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h
Du jeudi au vendredi : 8 h 30 à 17 h

1 888 843-4333
Demandez le poste 708

www.teluq.quebec.ca



Journée mémorable pour les Chevaliers de Colomb de Lachenaie

Au cours d'une cérémonie haute en couleur qui s'est déroulée à l'église St-Charles, à Lachenaie, le samedi 25 septembre dernier, les Chevaliers de Colomb ont célébré la fondation officielle du Conseil 12460 de Lachenaie. En présence des officiers des conseils de Terrebonne, Mascouche, La Plaine et St-Janvier, on a aussi procédé à l'installation des officiers pour l'année qui commence.

Philippe Pilette

C'est par une messe spéciale célébrée par l'aumônier et curé de Lachenaie Yvon Limoges qu'a commencé la cérémonie pour marquer la consécration du nouveau Conseil de Lachenaie autorisé par le conseil suprême des Chevaliers de Colomb de New Haven, Conn. Après la célébration, on a procédé à l'installation des officiers des cinq groupes chevaliers du district 69, une cérémonie annuelle qui a pour but de confirmer dans leurs fonctions les officiers élus.

Cette année, les membres du Conseil de Lachenaie avaient décidé de faire les choses avec beaucoup de décorum. Les dignitaires, qui avaient revêtu leurs vêtements d'apparat aux couleurs distinctives ont défilé dans l'église devant une assemblée nombreuse qui s'était rendue à l'église pour assister à l'événement. Le Député de District Jacques Bragdon a ensuite procédé à l'imposition des cinq Grands Chevaliers, lesquels ont à leur tour confirmé dans leurs fonctions les chanceliers, secrétaires-financiers, cérémoniaires, trésoriers, intendants et autres officiers des cinq conseils.

Au cours de la cérémonie, la présence de la Garde du 4e degré ajoutait une note de solennité à l'événement qui s'est terminé par la promesse par tous les officiers de remplir leurs charges avec loyauté dans le respect des quatre principes qui unissent les membres de l'ordre: Charité, Unité, Fraternité et Patriotisme.

Rappelons que les Chevaliers de Colomb ont pour mission de soutenir l'église, les familles et les organismes sociaux-commu-



Le Député de District Jacques Bragdon a procédé à l'imposition des cinq Grands Chevaliers du District 69. (photo: Philippe Pilette)

nautaires par leurs activités communautaires, familiales, paroissiales et fraternelles. Depuis sa création, le Conseil de Lachenaie a tenu des activités telles qu'une corvée de nettoyage de l'église, une messe au cimetière, du bénévolat pour la Croix-Rouge, un tournoi de golf et un pèlerinage au Vermont.

Après la cérémonie à l'église, les membres chevaliers et leurs invités se sont rendus à l'école Jean-De La Fontaine pour une soirée dansante.



Bar

Danseuses

ILLUSION

Du lundi au vendredi - 5 à 7 - Tournée 2 pour 1

Tous les samedis
bière 3²⁵\$

Boisson forte 3⁷⁵\$
Toute la journée
19h à 3h

Loge V.I.P.
GRATUITE

Ambiance
chaleureuse

LUNDI JOURNÉE DES "AILES" 25¢

Nouvelles
danseuses
chaque jour

Venez nous voir!

Notre heure
La plus chaude!!
Entre 20 h et 21 h

Bienvenue
à tous

Tous les mardis
Journée Mexicaine

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi : 15h à 3h a.m.
Samedi : 19h à 3h a.m.

3925, montée Masson

Téléphone: 666-7384

Coupe

de l'avenir

Une présentation de la



LES COURSES
SONT PRÉSENTÉES SUR
ÉCRANS GÉANTS
À CES DIFFÉRENTS
ENDROITS



HIPPODROME
D'AYLMER
Tél. : (819) 778-0500



HIPPODROME
DE QUÉBEC
Tél. : (418) 524-5283



HIPPODROME
DE TROIS-RIVIÈRES
Tél. : (819) 374-6734

ET SUR LE RÉSEAU
HIPPO CLUB



Alma
(418) 668-7419

Blainville
(450) 430-8950

Boucherville
(450) 449-4243

Brossard
(450) 443-9450

Casino
(514) 739-2741

Châteauguay
(450) 691-5643

Drummondville
(819) 478-4971

Granby
(450) 372-2522

Lachute
(450) 562-5256

Laval
(450) 978-5075

Place Bonaventure
(514) 397-2236

Place Dupuis
(514) 288-7274

Pointe-aux-Trembles
(514) 644-9303

Pointe-Claire
(514) 694-5653

Saint-Hyacinthe
(450) 774-7665

Sherbrooke
(819) 566-2444

Sorel
(450) 742-3342

Terrebonne
(450) 477-4333

Val-d'Or
(819) 825-5660

Valleyfield
(450) 371-7370



JOURNÉE CHAMPÊTRE FAMILIALE

à l'Hippodrome de Montréal le dimanche 3 octobre dès 11 h.

- le couronnement de l'année pour les meilleurs chevaux de 2 ans
- début des activités 11 h
- début des courses 13 h 30
- entrée et stationnement gratuits

Voyez les champions de demain en pleine action!



Métro Namur
Navette disponible
7440, boulevard Décarie
Montréal (Québec) H4P 2H1
Tél. : (514) 739-2741
Télec. : (514) 340-2025
www.hippodrome-montreal.ca

Souvenirs
pour les
enfants

Carrousel
de poneys

Animation
musicale

Maquilleuses

Clowns et
mascotte

Concours
de dessins

Fête de
la pomme

Jeux
divers

Une soirée de réjouissances

(PP) Repas, musique, chansons et danse étaient au programme de la soirée des Chevaliers de Colomb du nouveau Conseil de Lachenaie, samedi dernier à l'école Jean-De La Fontaine. Lors de ce souper-dansant auquel assistaient plusieurs centaines de personnes, le conseil a officiellement reçu sa charte de fondation, un moment très attendu des quarante-six membres fondateurs et de leurs conjoints.

Présidée et animée par le premier Grand Chevalier du Conseil de Lachenaie Jean-Guy Sénécal, également conseiller municipal de Lachenaie, la soirée a débuté par un vin d'honneur et s'est poursuivie par un excellent repas au cours duquel l'animateur a amicalement invité plusieurs convives à chanter au micro des extraits de chansons accompagnés par la musique d'une discothèque mobile.

Après le repas, les invités ont abondamment dansé et la soirée s'est poursuivie par



Voici les membres fondateurs du Conseil 12460 Lachenaie: Serge Beauséjour, Danny Bélanger, Gabriel Bertrand, Roger Blais, Marc Bolduc, Charles Caron, René Castonguay, Roger Caya, Emilien Charest, Roger Durand, Robert Gagné, Guy Gagnon, Bob Grosso, Christian Houde, Robert Lambert, Gaétan Leblanc, Serge Leduc, Renaud Lemieux, Claude Lesage, Denis Lévesque, Yvon Limoges, prêtre, Jean-Guy Maher, Claude Martel, Bertin Michaud, J.-Claude Monette, Jacque Morin, Jean-Guy Nolin, Alain Ouellet, Jean-Marc Ouimet, Maurice Ouimet, Claude Pagé, François Paquette, Esimère Parent, Denis Perras, André Plante, Roger Poirier, Jacques Powers, Adrien Proulx, Philémon Roy, Michel Thériault, Michel Therrien, Denis Tremblay, Jacques Tremblay, Jean Tremblay et Marc Tremblay. (photo: Philippe Pilette)

Premier Anniversaire

Coiffure
DESIGN

Pour mieux vous servir
Ouvert le lundi

Tirage d'un forfait pour 2 personnes au Château Bromont
Tirage janvier 2000

1299, boul. des Seigneurs 964-1666
(Pl. des PRINCES)

TABATOU
Les Galeries de Terrebonne
964-2858

- Prix compétitifs : **Cartouches de cigarettes (domestiques) 28,50\$ + TPS**
- Grandes variétés de cigares importés
- Vaste choix d'articles de fumeur **Presto pack 20,70\$ + TPS**
- Service de réservation et de commande de revues spécialisées **Insta kit 20,70\$ + TPS**

Bruno Lapierre
DENTUROLOGISTE

Pourquoi faut-il renouveler votre prothèse dentaire ?

Toutes les prothèses dentaires ont une durée utile limitée; elles doivent être modifiées tous les cinq ans environ.

Il faut savoir que la gencive se résorbe avec les années et n'offre plus la surface d'appui dont la prothèse a besoin. Pour de nombreux patients, la lèvre supérieure s'affaisse sans qu'ils s'en rendent compte. La prothèse tient alors moins bien. De plus, avec le temps, votre prothèse peut vous causer des irritations qui peuvent occasionner des problèmes. **VOTRE DENTUROLOGISTE PEUT VOUS AIDER.**

Voyez-le chaque année. Vous vous en porterez mieux.

À votre service depuis 1984
Gratuit
Ouverture du dossier
- Examen - Évaluation - Estimé.

1620, chemin Gascon, suite 101, Terrebonne **471-7658**

Financement disponible

Prothèses complètes et partielles
Partiels en titanium
Prothèses sur implants
Protecteur buccal
Rebasage
Regarnissage
Réparations et ajustements de tous genres



MUNICIPAL

Mascouche

Les camps de jours de plus en plus populaires



Le maire Richard Marcotte avait réuni les journalistes pour la présentation du bilan des camps de jour. On le voit ici en compagnie des employés du Service des loisirs, culture et parcs, Bruno Belle-rose, Chantal Filion et Louis Duval. (photo: Philippe Pilette)

Lors d'une rencontre de presse le 22 septembre dernier, les responsables du Service des loisirs de Mascouche ont présenté le bilan des activités des camps de jour pour l'été 99. Cette année, la participation a augmenté d'environ 25%, avec un nombre total d'inscription de 3 037 jeunes.

Philippe Pilette

Une croissance de 47%

Au cours des trois dernières années, la Ville de Mascouche a dû s'ajuster pour répondre à une demande croissante pour les activités de camp de jours offertes par le Service des loisirs, culture et parcs. En effet, l'augmentation représente 47% de 1997 à 1999. "La Ville a choisi de donner aux familles les services qu'elles demandent. Cela fait partie de notre politique de la famille," explique le maire Richard Marcotte.

Pourquoi les camps de jour sont-ils si populaires à Mascouche? "Nous répondons à une demande de la population, qui est relativement jeune dans notre municipalité," dit Bruno Belle-rose, du Service des loisirs. "Les camps offrent plusieurs avantages sur le plan social, personnel et économique. Ils fournissent un

lieu sécuritaire aux enfants durant l'absence des parents et offre des loisirs intégrés et accessibles à toutes les clientèles."

Par ailleurs, le Service des loisirs, culture et parcs représente un des principaux employeurs de la région pour les étudiants, pendant la période estivale. Cet été, 47 jeunes ont été employés comme moniteurs et responsables du service de garde.

Activités et sorties

Le Service des loisirs a offert cet été huit semaines de camp de jour. La huitième semaine, une nouveauté cette année, était consacrée à des sorties de groupe.

Les jeunes ont ainsi pu se rendre au Fort des jeunes, au Pays des Merveilles, au Jardin Botanique et au Biodôme, au Zoo de Granby ainsi qu'à plusieurs autres endroits.

Pour les adolescents, des activités de vélo, des conférences sur des sujets intéressants, divers ateliers et des journées d'activités à l'extérieur ont été organisées.

Le nombre total d'inscription par semaine est de 401 jeunes, comparativement à 325 l'an dernier. La moyenne de présence est demeurée stable au cours des trois dernières années à 83,6% par jour. En 1997 et 1998, un participant était inscrit à 3,2 semaines en moyenne et à 4 semaines en 1999.

CLINIQUE DENTAIRE TERREBONNE

— Dr David Lelièvre — Dr Pascal Terjanian
— Dr Ginette Morneau

À quand remonte votre dernière visite chez le dentiste?



Peut-être remettez-vous votre visite à plus tard? Peut-être n'avez-vous pas de dentiste? Peut-être croyez-vous que les coûts seront trop dispendieux? Quelle que soit votre crainte, vous n'avez plus besoin d'attendre. LA CLINIQUE DENTAIRE TERREBONNE a éliminé toutes les excuses pour ne pas voir le dentiste.

- Prix abordables
- Attention spéciale aux patients nerveux
- Stérilisation impeccable
- Heures d'ouverture: Lun au ven: 8h à 21h/Sam: 8h à 17h

URGENCE
24 heures

Examen complet à

19\$

Comprendant:
• Radiographies
• L'examen des dents et des gencives
• Une évaluation écrite

Clinique Dentaire
Terrebonne
961-1616

VALEUR DE 24\$

Les enfants de moins de 10 ans pourront recevoir GRATUITEMENT un nettoyage et un traitement au fluor.

Clinique Dentaire Terrebonne
961-1616

Valable jusqu'au 30 octobre 99. Sur présentation de ce coupon.

Appelez-nous au
961-1616

**Clinique Dentaire
Terrebonne**

2190, ch. Gascon, Terrebonne
(à côté du IGA)

Kawasaki

OCTOBRE

PORTES OUVERTES

Kawasaki



KVF 400 4X4 1999
Seulement 6545\$*

ESSAIS DE VTT en circuit fermé

Jusqu'à *
-30%
sur pneus

- Animation et prix de présence
- Hot dogs gratuits

◦ De 9h à 16h
Beau temps,
mauvais temps

Jusqu'à *
-50%
sur accessoires

Venez nous rencontrer

*PAL et taxes en sus
* Valable jusqu'au 2 oct. 99

GOULET
MOTO SPORTS

**1056 MONTÉE MASSON
TERREBONNE (450) 471-4488**

VENEZ NOUS RENCONTRER AUX

LES GALERIES DE
TERREBONNE

Du 4 au 9 oct.
et courez la chance
de **GAGNER**

VOTRE INSCRIPTION d'une valeur approximative de 190\$



4515, boul. de Hauteville, Terrebonne

Saison 1999-2000

ÉCOLE

- ski alpin
- ski de fond
- plancher à neige

Pour:

- bouts de chou
- enfants
- adultes

DURÉE DES COURS:

8 semaines à raison
de 1h30 par semaine

COÛT:

Résidents de Terrebonne 130\$

Non résidents
de Terrebonne 150\$

NOTER: Rabais de 15\$ accordé
pour toutes inscriptions payées avant le
30 nov. 99.



471-1933

Inscriptions dès maintenant
Informez-vous places limitées

PASSE DE SAISON GLISSADE, SKI OU PLANCHE

Pour le centre de la Côte Boisée de Terrebonne
NOTER: Un rabais de 15\$ est accordé si acheté avant
le 30 novembre 1999.

Passe familiale (2 adultes, 3 enfants)

Résidents de Terrebonne 150\$

Non résidents de Terrebonne 175\$

Passe individuelle 90\$

FORAITS TOUT INCLUS INFORMEZ-VOUS



MONITEURS
DEMANDÉS
Possibilité
de formation

Ville de
Terrebonne

Cours accrédités par les programmes P.E.S.A. et P.E.P.N.
Internet: <http://www.generation.net/~gpatt>

4515, boul. de Hauteville, Terrebonne 471-1933

La députée Jocelyne Caron et les fêtes du 275e

Les membres du comité du 275e et la paroisse Saint-Louis-de-France tiennent à remercier madame la députée du comté de Terrebonne d'avoir apporté son appui aux fêtes et activités qui se sont échelonnées du 27 septembre 1998 au 22 août 1999.

Madame Caron a fait parvenir à la présidente du comité, madame Diane Garceau,

un chèque de 800\$, somme fort appréciée et pour laquelle le comité du 275e lui est très reconnaissant.

La paroisse Saint-Louis-de-France est fière de compter, parmi ses paroissiens, madame Caron, qui a été présente, malgré ses nombreuses fonctions, à plusieurs activités du 275e. Soyez remerciée, madame. (Gilles Moreau, président du conseil de fabrique)

Près de 2M\$ à Lachenaie pour la construction

(AD) Le service des permis de construction pour la Ville de Lachenaie a émis en août des autorisations pour 1 999 300\$, dont 1 834 000\$ pour 15 nouvelles unités d'habitation.

Les autres catégories de permis: 26 800\$ (remises, garages), 8 000\$ (en-

seignes) 88 000\$ (modifications), 39 000\$ (piscines).

Les chiffres cumulatifs de janvier à août 1999 montrent un total de 21 070 640\$, avec 200 nouvelles unités créées, à comparer à 23 241 327\$ et 198 unités en 1998.

Conseil municipal de Terrebonne

(AD) Au cours de son assemblée publique du lundi soir 13 septembre, le conseil municipal de Terrebonne a mandaté la firme Grant Thornton de Montréal pour une étude des méthodes d'approvisionnement et d'informatique, pour une somme n'excédant pas 50 000\$.

o Avis de présentation d'un règlement a été donné pour les nouvelles limites de vitesse dans la ville.

o Le conseil municipal a appuyé les autres villes de la couronne nord, depuis Repentigny jusqu'à Saint-Eustache, rejetant les dispositions du livre blanc de la ministre Louise Harel.

10 jours seulement

10 jours seulement

La caravane

LA PLUS GRANDE VENTE JAMAIS VUE DU DERNIER MILLENAIRE

du 24 septembre au 3 octobre

Des prix à vous faire réaliser
vos RÊVES

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

Des **RABAIS** de **500\$**

ACHETEZ à **3000\$**

MAINTENANT PAYEZ dans **6 mois**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi 9h à 20h
Samedi-Dimanche 9h à 17h

LA PLACE DE LA TENTE-ROULOTTE AU QUÉBEC

LAVAL 288, Curé Labelle (Fabreville) (450) 628-2686	JOLIETTE 725, de la Visitation (450) 755-1750	VARENNES 1691 boul. Marie-Victorin (514) 990-1709 (450) 929-1709 <small>(8 min. à l'Est du tunnel Lafontaine)</small>
---	--	--

VENTE DE FERMETURE SE CONTINUE TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Marchandise à liquider: **VÊTEMENTS ET
CHAUSSURES POUR HOMME ET FEMME**

**IMMEUBLE COMMERCIAL 9800 p.c. TERRAIN 41 000 P.C.
À VENDRE OU À LOUER**

Achalandage de
plus de 10 000
véhicules par jour
(moyenne annuelle)



Inf.: 831-2651 demander Claude

**HEURES
D'OUVERTURE:**
Lundi, mardi et
mercredi:
9h à 17h30
Jeudi et vendredi:
9h à 21h
Samedi:
9h à 17h



niche

**1300 Route 125
STE-JULIENNE**

831-2651

Pellicule & Pop corn!
par: Ghislain Poirier

Flic ou voleur

Depuis le très banal film La Vie où l'on voyait Eddie Murphy et Martin Lawrence se donner la réplique, chaque acteur a eu le temps de récidiver sur les écrans. Pour Murphy ça été un flop monumental avec Bowfinger. De son côté, Lawrence aux yeux globuleux réussit beaucoup mieux son retour sur l'écran. Il est le successeur, tant par ses mimiques, son rire et son hyperactivité, de ce qu'a été Murphy au sommet de sa carrière, une carrière qui n'en finit plus de tomber.



Lawrence tient tout le film sur ses épaules, il en est la pierre angulaire qui se démène pour nous retrouver un vulgaire caillou, que dis-je, un diamant de 14 millions de tomates. Bof ! Je vois ça tous les jours. Et puis, vous savez, j'aime plus les voleurs de bonbons, les autres s'ils se font prendre c'est leur problème. Le personnage de Lawrence se fait pincer par les flics, mais il prend soin de laisser le caillou dans un bâtiment en construction. Suite à deux années de prison, le volubile voleur revient sur les lieux. Horreur ! Stupéfaction ! Coucou ! C'est devenu un poste de police de la LAPD. Mais notre gentil voleur est très fûté. C'est normal vous me direz. Il se fait passer pour un policier aux manières peu orthodoxes, " ceux qui arrêtent les méchants " lui dira son coéquipier un peu beaucoup niais.

Le film est constamment enveloppé de musique au goût du jour, influence de MTV et autres dans le traitement audiovisuel : hip-hop, r'n'b et drum'n'bass. Dans un rythme trépidant où l'on admet volontier les raccourcis de scénarisation propre au genre et la minceur psychologique des personnages, Lawrence réussit à faire lever cette comédie d'action sans prétention.

Et franchement, sans me poser dix mille questions, j'ai passé un bon moment de divertissement pur. Deux morceaux de robots pour Lawrence... et rien pour Murphy ! Pas de pitié pour le rire.

CINÉMAS GUZZO
CINÉMA TERREBONNE 8
1071 Chemin du Côteau
sortie 23, autoroute 25
Info-horaire: (450) 471-6644

le St-Hub
café-bar
L'après cinéma se passe au café St-Hub
200\$ de rabais
Sur présentation de votre coupon de cinéma du même soir
(10 ans et plus)
à même le St-Hubert

Jeu nes Adultes 15-21 CES PAGES SONT @ **INTERDITES AUX ADULTES**
Terrebonne supporte l'élite sportive



C'est le mercredi 15 septembre que la ville de Terrebonne procédait, pour une quatrième fois cette année, à des remises de bourses à des athlètes méritants. Ces bourses s'inscrivent dans le cadre du programme de soutien à l'élite sportive et culturelle. Selon le maire Jean-Marc Robitaille, il s'agit là d'un geste concret pour supporter les efforts de l'élite sportive, qui participe au rayonnement de la ville. " Le message de détermination et de persévérance qu'ils véhiculent doit être mis de l'avant et appuyé ", a-t-il déclaré par voie de communiqué. Appelés à participer prochainement à des compétitions sportives de haut niveau, François Corbeil de Wako Canada (championnat mondial junior de karaté), Dominic Beauchemin, Louis-Guy et Marc -André Sarrazin du club cycliste Les Espoirs de Laval (le Tour de la relève) puis, Karine et Alexandre Desjardins, Jean-Philippe Pilon et Caroline Chalifoux des Archers de Terrebonne se partagent des bourses allant de 50 à 500\$.

Rappelons que ce programme de soutien à l'élite sportive et culturelle est géré par le service des loisirs et que depuis sa création, en 1995, plus d'une centaine de citoyens en ont profité. Les critères d'admissibilité sont, entre autres, de résider à Terrebonne, être parrainé par un organisme et participer à un événement de notoriété reconnu. Sur la photo, on aperçoit la conseillère municipale Marie-Josée Beaupré et le directeur du service des loisirs Claude Lamontagne, remettant les bourses aux méritants. Absent sur la photo : François Corbeil. (Texte et photo : Sébastien Arbour)

Objet perdu par Christian Ouellette

à suivre...

LA REVUE SUR LE NET
www.larevue.qc.ca

A la recherche de talents de toutes sortes

(LD) Le Centre Jeunesse Terrebonne est rempli d'idées pour de nouveaux projets. L'un d'eux consiste à monter une création collective multi-disciplinaire à saveur futuriste. On aimerait créer un spectacle en groupe où le théâtre, la musique, la danse seraient au rendez-vous. Le Centre a besoin de jeunes aux multiples talents: dans l'art du cirque, le mime, la danse contemporaine, la musique, les décors, le théâtre -nous avons besoin de garçons comédiens-, donc de tous ceux et celles qui ont une âme créatrice. Si vous voulez mettre votre grain de sel dans ce spectacle, bienvenue ! Veuillez prendre note qu'il y aura une fête afin de célébrer l'Halloween, le 29 octobre. Les billets seront en vente bientôt. Vous désirez de plus amples informations sur le spectacle ou la fête de l'Halloween? Contactez les animatrices au 964-5598.

SPRINT Action SUPER promotion de RENTRÉE
À partir de **32\$1499\$** /mois
Hâtez-vous 3 derniers jours!
Photo peut différer
Encore quelques places disponibles... Faites vite!
824 J.I. BRIEN, Mascouche 474-2403

Ta confirmation y as-tu pensé ?
Tu es en secondaire un ou plus et tu voudrais être confirmé.
Une soirée d'information pour tes parents et toi-même aura lieu à l'église Notre-Dame du St-Rosaire, sise au 388 chemin des Anglais à Mascouche, le lundi 18 octobre à 19h et à l'église St-Benoit, située au 712 chemin Pincourt, à Mascouche, le mercredi 20 octobre à 19h. C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Pellicule & Pop corn!
CONCOURS
Amateurs de cinéma et de resto, courez la chance de gagner deux entrées gratuites au Cinéma Terrebonne 8 et un certificat cadeau pour manger au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne. Remplissez le coupon et postez-le ou déposez-le au journal La Revue au 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne. J6W 3E4. On tirera un coupon gagnant tous les jeudis. Bonne chance !
Votre nom:
Votre adresse:
Votre téléphone:
Votre âge (facultatif):

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR

LE ROI DU RADIATEUR

COMMERCIAL • INDUSTRIEL • PRIVÉ

RADIATEUR

2 ans de garantie complète sur pièces et main-d'oeuvre



POUR UNE GUÉRISON GARANTIE

Pour mieux vous servir le Roi a 2 voitures de courtoisie



RÉSERVOIR D'ESSENCE
REMIS À NEUF
GARANTIE À VIE



NETTOYAGE de CHAUFFRETTE

- RADIATEUR
- AIR CLIMATISÉ
- RÉSERVOIR D'ESSENCE
- PANNE À L'HUILE



10% de Rabais
sur votre facture avec coupon
Valide pour un temps limité.

TOUTE INSTALLATION FAITE À NOTRE ATELIER GARANTIE À VIE

Estimation gratuite



3185, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-2040

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040



FAITS & MÉFAITS

Hold up à Mascouche

Le 28 août vers 23h, à la fermeture du commerce Super Gaz du 2765 chemin Gascon à Mascouche, un individu se présente sur place pour y perpétrer un hold up. A l'extérieur, ce suspect accoste le commis près des pompes et lui dit qu'il désire acheter un sac de chips. A l'intérieur, il lui lance: "C'est un hold up et niaise pas. Donne-moi l'argent sinon je traverse l'autre bord."

L'homme de 18-19 ans se sert alors dans la caisse et quitte par la suite à pied. Ce jeune mesure 1.70m, pèse 66 kg, a les yeux vert tirant sur le brun, les cheveux châtain et le teint pâle. De petite corpulence, le suspect portait une casquette blanche, un polo bleu et des pantalons beiges lors de son méfait.

Toute personne qui a de l'information sur cette affaire peut joindre Jean-Marc Desnoyers à la police de Mascouche au 474-6114. (texte: Gilles Bordonado)



Un voleur au chapeau noir

Un individu de 20 ans a dérobé le dépanneur Ami du 3335 chemin Sainte-Marie à Mascouche le 23 août vers 21h. Une fois entré, le suspect a déposé un bout de feuille sur lequel était écrit la mention: "Hold up (l'argent)". En présence de deux clients dans le dépanneur, le suspect a alors dit au caissier: "Fais le moins de bruit possible pour pas que ça paraisse, c'est un hold up, donne-moi le tiroir caisse."

Simulant une arme dans sa poche de veston, l'individu a tenté de vider, en vain, le contenu de la caisse dans une valise noire. Il a dû prendre la fuite avec la caisse. A l'extérieur, un véhicule conduit par un complice l'attendait.

Le suspect mesure 1.68m, pèse 145 kg, a les cheveux noirs et le teint très pâle. Mince, l'individu portait un chapeau, un large veston et des pantalons, tous de couleur noire. Si vous avez des renseignements sur ce méfait, vous pouvez joindre le détective Daniel Fournier de la police de Mascouche au 474-6114. (texte: Gilles Bordonado)



Portes-ouvertes chez Grand Ligne Moto

(GB) Veuillez noter que deux petites erreurs se sont glissées dans un article portant sur trois journées portes-ouvertes chez Grand Ligne Moto du 3645 chemin Gascon à Mascouche.

Ces journées, au cours desquelles on soulignera le 45e anniversaire de Polaris, sont les jeudi 30 septembre et vendredi 1er octobre de 9h à 21h et le samedi 2 octobre de 9h à 17h. Pour en savoir plus, on joint le commerce au 477-9280.

Opération Impact

Le samedi 2 octobre 1999, le Service de la sécurité publique de Mascouche se joindra à tous les corps policiers canadiens, dans le cadre de «L'OPÉRATION IMPACT».

Cette opération mettra l'accent sur les conducteurs à risques élevés, souvent impliqués dans des collisions routières où il y a décès ou blessures graves. Une attention sera mise sur la capacité de conduite affaiblie, la vitesse excessive, la conduite dangereuse et le port de la ceinture de sécurité. On tiendra des barrages avec contravention et arrestation le cas échéant.

Bienvenue lieutenant Wérotte !

(GB) Depuis quelques jours, le service de sécurité publique de Mascouche accueille un nouveau membre au sein de son personnel. En effet, le lieutenant Dominic Wérotte du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal a joint ses rangs pour un an. Il se trouve à Mascouche dans le cadre d'un échange de personnel entre la police mascouchoise et le SPCUM.

Pour un an, M. Wérotte oeuvrera comme directeur adjoint de la police de Mascouche, poste occupé par M. Michel Thériault. Pendant cette période, M. Thériault réalisera, de son côté, des stages de travail dans divers départements du SPCUM, dont le quartier général, le service des mesures d'urgence et le poste de police du quartier Hochelaga-Maisonneuve.

Le nouveau directeur adjoint, issu du milieu opérationnel, acquerra une plus grande expérience au chapitre administratif et des relations avec les élus.

M. Wérotte, qui travaille pour la police montréalaise depuis 12 ans, a œuvré comme



Carol Côté, directeur du Service de sécurité publique de Mascouche, a souhaité la bienvenue à Dominic Wérotte, nouveau directeur adjoint de la police de Mascouche pour un an, dans le cadre d'un échange de cadres entre les services policiers de Mascouche et du SPCUM. (photo: Gilles Bordonado)

patrouilleur, lieutenant et superviseur dans le district Saint-Michel, enquêteur aux affaires internes avant d'accéder au titre de lieutenant conseiller enquêteur à la division éthique professionnelle. A son retour avec le SPCUM, il se dirigera sûrement vers un poste de commandement dans un poste de quartier.

Cette expérience promet d'être enrichissante pour MM. Wérotte et Thériault et profitable pour les deux services policiers.



APPEL D'OFFRES PUBLIC

- PROJET :** Travaux de réaménagement
Centre de formation professionnelle des Riverains
- PROPRIÉTAIRE :** COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS
80, rue Jean-Baptiste-Meilleur
Repentigny (Québec) J6A 6C5
Téléphone: (450) 581-6411, poste 429
Télécopieur: (450) 581-8199
- ARCHITECTES :** LES ARCHITECTES DUPUIS DUBUC ET ASSOCIÉS
629, boulevard Iberville, suite 230
Repentigny (Québec) J6A 2C5
Téléphone: (450) 654-3865
Télécopieur: (450) 654-9092
- INGÉNIEURS EN STRUCTURE ET AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR :** CONSORTIUM ICOGEC-VALLÉE LEFEBVRE
1253, rue Christophe-Colomb
Repentigny (Québec) J5Y 3N8
Téléphone: (450) 582-7202
Télécopieur: (450) 582-9139
- INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ :** PIETTE, RIVEST ET ASSOCIÉS
569, rue Du Chenal
Repentigny (Québec) J6A 2Z8
Téléphone: (450) 654-9970
Télécopieur: (450) 654-9443

La Commission scolaire des Affluents, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de réaménagement du Centre de formation professionnelle des Riverains, situé au 120 rue Valmont à Repentigny.

OBTENTION OU CONSULTATION DES DOCUMENTS

Les plans, devis et documents contractuels pourront être consultés aux bureaux des architectes ou obtenus au même endroit à compter du mercredi 29 septembre 1999 contre de l'argent comptant ou chèque visé, fait au nom du propriétaire « Commission scolaire des Affluents » au montant de cent dollars (100 \$) toutes taxes incluses, non remboursable. Il est demandé de téléphoner avant de se présenter pour l'obtention des documents.

VISITE ET SÉANCE D'INFORMATION

Afin de bien évaluer la portée des travaux de ce projet, une séance d'information suivie d'une visite à l'intention des entrepreneurs et des sous-traitants soumissionnaires, se tiendra le mercredi 6 octobre 1999 à 10 heures 30, rendez-vous dans le hall principal du Centre de formation professionnelle des Riverains, situé au 120, rue Valmont à Repentigny.

CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION

Chèque visé ou cautionnement de soumission au montant de 40 000 \$ valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Tous les cautionnements doivent être émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire du cautionnement et inscrite sur la liste des assureurs ayant un permis pour opérer au Québec en assurance garantie de l'inspecteur général des institutions financières, Direction générale des assurances.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Le mercredi 20 octobre 1999 à 11 heures, au Service des ressources matérielles du siège social de la Commission scolaire des Affluents, 80, rue Jean-Baptiste-Meilleur, Repentigny.

SOUMISSIONNAIRES

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1)

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Donné à Repentigny ce 28e jour de septembre 1999.

Jean-Louis Chauvette
Secrétaire général et directeur des communications

Robe de mariée

EN LOCATION

Possibilité de paiement mensuel pour la mariée

Journées Portes ouvertes
Dimanche 10 et 17 octobre
entre 11 h et 14 h

Pourquoi vous priver à cause de votre budget? Pour pouvoir réaliser votre rêve d'un mariage en blanc à petit budget, pensez à la location. Chez MARIAGE 2000, vous pouvez obtenir en location: robe de mariée, accessoires, retouches, nettoyage et assurances, pour un déboursé allant de 250\$ à 700\$.

De plus, MARIAGE 2000 confectionne des robes de haut de gamme à votre choix pour location ou achat. Vous y trouverez aussi de tout pour votre mariage nuptial.

MARIAGE 2000

NOUVEAU CONCEPT

Sur rendez-vous
(450) 621-8971

559, Adolphe-Chapleau
Bois-des-Fillons

AUBAINES MIGNONNE

Plus de 3000 items
en magasin

Collection
de cuir et suède
lavable

20% à 40%
moins cher que
les centres d'achats

Collection
automne-hiver 1999

Grandeur
3 à 17 ans
De petite à XL

Chandails
Blouses
Robes
Jeans
Polar

NOS SUCCURSALES

1160 boul. Des Seigneurs est, Terrebonne	450-471-6592
11 107 boul. L'Archevêque (coin Charlevoix), Mt-Nord	514-326-6950
2100 Rachel est (coin Delorimier), Mt	514-523-2686
1501 Ste-Hélène (coin Ste-Foy), Longueuil	450-674-7920
1950 boul. St-Martin ouest (coin Le Corbusier), Laval	450-688-3000
5447 boul. Des Forges, Trois-Rivières	819-691-1061
17 B rue Adams, Gaspé	418-368-4911
565 boul. St-Joseph, Drummondville	819-477-7568

tout à partir de
29⁹⁹\$

GRANDE OUVERTURE

MARDI 5 OCTOBRE



*Clinique
Minceur des
Seigneurs*

*Enfin dans
votre région
Ouverture d'un
centre spécialisé
à la fine pointe
de la technologie.*

*Consultation
gratuite*

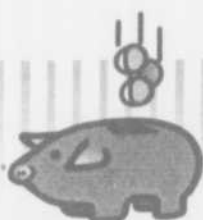
Autoroute 25

LAVAL

Moody

des Seigneurs

*1146, boul.
des Seigneurs
(Entre Dunkin's Donuts
et Louis-Philippe)
Terrebonne
471-0662*



ÉCONOMIE

"Les PME de la Banque Nationale"

Yvan Chaumont et Sylvie Chaput S.N.C. honorés

Une entreprise de Ste-Anne-des-Plaines a gagné dans la catégorie "PME agricole" pour la région Laval/Rive-Nord, au programme annuel de reconnaissance des PME de la Banque Nationale. Les deux autres lauréats sont des entreprises de Laval et de Ste-Thérèse.

Philippe Pilette

Trois finalistes de Terrebonne et de Mascouche

Pour la sixième année, la Banque Nationale tenait son programme de reconnaissance des PME qui se sont distinguées par leur compétence, leur dynamisme et l'excellence de la gestion de leur ressources humaines. Le dévoilement des lauréats avait lieu au Sheraton Laval, le 21 septembre dernier.

Parmi les vingt entreprises en lice se trouvaient trois entreprises de la région, le Centre Internet des Moulins (Terrebonne), dont le président est Robert Rochon, Constructions Gildas Poulin inc. (La Plaine) et D.C. Armature inc. (Mascouche), présidée par Saverio Allevato. Les candidatures de ces trois entreprises avaient été proposées par la directrice de la succursale de Mascouche GINETTE Rabouin.

Les deux autres lauréats sont Cybernastic Inc. dans la catégorie "petite entreprise" et La Corporation d'Isolation Multi Energie



Yvan Chaumont et Sylvie Chaput exploitent une ferme agricole à Ste-Anne-des-Plaines. Spécialisés dans les grandes cultures, ils produisent principalement du maïs, des graminées, des pommes de terre et des cornichons. Ils posent ici en compagnie de Denis Légaré, François Ouellette, directeur de compte et de Gérard Proulx, vice-président de la région Laval/Rive-Nord de la Banque Nationale. (photo: Philippe Pilette)

dans la catégorie PME. Les trois gagnants participeront à la finale provinciale qui couronnera un grand lauréat dans chaque catégorie le 19 novembre prochain à Montréal.

Québec

Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement

AUDIENCE PUBLIQUE
LA GESTION DE L'EAU AU QUÉBEC

Audience publique (2^e partie)

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) invite les personnes, groupes et municipalités intéressés à faire connaître leur opinion sur la gestion de l'eau au Québec à participer aux séances de la deuxième partie de la consultation publique sur la gestion de l'eau au Québec qui se tiendront, pour la région de Lanaudière, les 15 et 16 novembre à Joliette.

Lors de ces séances, la commission entendra toutes les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui auront signalé leur volonté de faire connaître de vive voix leur opinion.

Toute personne, groupe ou municipalité devra aviser le BAPE de son intention de présenter un mémoire au plus tard 3 semaines avant le passage de la commission dans leur région. Les mémoires, bien identifiés à la gestion de l'eau au Québec, devront être transmis au secrétaire du BAPE, 2 semaines avant leur présentation dans la région concernée, au 575, rue Saint-Amable, bureau 2.10, Québec (Québec) G1R 6A6.

À la fin du mandat, le BAPE remettra au ministre de l'Environnement un rapport qui rendra compte des constatations et de l'analyse de la commission et, le cas échéant, des recommandations sur les moyens visant à améliorer la gestion de l'eau et à favoriser son exploitation dans le respect des principes du développement durable.

Coordonnées de l'audience

LANAUDIÈRE

Date limite pour s'inscrire pour la présentation d'un mémoire :	25 octobre 1999
Date limite pour déposer un mémoire :	1 ^{er} novembre 1999
Horaire des séances :	15 novembre 1999, à 19 h 30 16 novembre 1999, à 14 h 00
Lieu des séances :	Château Joliette 450, rue Thomas Joliette

Disponibilité de l'information

Tous les documents déposés lors de la première partie de l'audience et les textes de toutes les interventions de cette première partie sont mis à la disposition du public dans les locaux du BAPE à Québec et à Montréal, ainsi que dans plusieurs centres de consultation à travers le Québec. Pour la région de Lanaudière, le centre de consultation régional est la Bibliothèque publique de la Maison de la culture Bonsecours, 585, rue Archambault, à Joliette. Les internautes sont également conviés à visiter le site Internet du BAPE qui donne accès à la fenêtre de la Commission sur la gestion de l'eau au Québec, à l'adresse suivante : www.bape.gouv.qc.ca/eau.

Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez vous adresser aux personnes suivantes : Serge Labrecque ou Louise Bourdages, agents d'information. Vous pouvez communiquer avec ces personnes en composant, sans frais, le 1 800 463-4732, ou par courrier électronique à : eau@bape.gouv.qc.ca

Le secrétaire du BAPE
Raynald Martel

Une chambre tournée vers l'avenir



Le comité des entreprises a désigné les entreprises vedettes de la Chambre. En juillet, le comité a sélectionné Jean Roberge de Pyrovision (partici-pant aux Feux d'artifice Benson & Hedges de Montréal et de la Saint-Jean à Mascouche) et en août la ferme Léon Dutil, qui s'est lancée récemment dans la production de vin. On voit ici MM. Roberge et Dutil, encadrés d'Annie Charron et de Gilles Noisieux. (photo: Gilles Bordonado)

Si l'on se fie au succès du premier souper de la Chambre de commerce de Mascouche, le mandat 1999-2000 du nouveau conseil d'administration risque d'être une belle réussite. Le président Gilles Noisieux est entouré d'un conseil d'administration renouvelé et fort enthousiaste face aux missions de l'organisme.

Gilles Bordonado

Redéfinition, repositionnement

Le premier souper se déroulait le 22 septembre au restaurant Gio's pasta & grill en présence d'une quarantaine de gens d'affaires qui semblaient particulièrement satisfaits de leur soirée. En présence du député fédéral Benoit Sauvageau, ce souper fut mené de main de maître par les animateurs Stéphane Vinet et Mireille Gauthier. Dans son discours d'ouverture, M. Noisieux a indiqué que son mandat serait résolument tourné vers l'avenir.

Se voulant centré sur les besoins des membres, le conseil d'administration mise sur un travail d'équipe et entend multiplier les démarches pour se rapprocher des commerçants et professionnels de Mascouche, qu'il invite d'ailleurs à lui faire connaître leurs opinions et commentaires.

Loin de renier les réalisations passées, bien au contraire, M. Noisieux croit cependant que l'organisme doit se redéfinir et se repositionner dans son milieu, dans le but de faciliter encore plus les contacts entre ses membres.

Profitant d'une forte mobilisation des administrateurs de l'organisme, M. Noisieux tiendra les "Déjeuners du président", des rencontres hebdomadaires avec des gens d'affaires de la Chambre pour prendre leurs poulx sur le devenir du groupe. Il discutera avec eux du rôle de l'organisme, de ses membres et comment la chambre devrait intervenir dans le milieu des affaires. Il profitera des soupers mensuels et de la publication du bulletin mensuel pour faire état des réflexions des membres.

Le calendrier 1999-2000

Voici un aperçu du programme d'activités de la Chambre de commerce de Mascouche au cours des prochains mois. Il y aura soupers mensuels les 20 octobre, 8 décembre, 12 janvier, 8 mars et 10 mai. On organisera aussi un déjeuner-conférence le 24 novembre et un dîner-conférence le 9 février. Ces événements se dérouleront en alternance au restaurant Gio's et à la rôtisserie Au Poulet Nouveau.

Côté autofinancement, notons la tenue du cocktail bénéfique du conseil d'administration le 10 novembre à la salle du conseil municipal de Mascouche. Il s'agira d'un vin et fromages. Le prestigieux gala annuel est prévu le 25 mars à l'école secondaire Le Prélude et le tournoi de golf le 13 juin au Club de golf de Mascouche.

Le prochain rendez-vous: un souper mensuel qui se tient le 20 octobre à 18h30 au Poulet Nouveau. Le coût est de 20\$ pour les membres et 25\$ pour les non-membres.

« Le Collège d'éducation internationale dans Lanaudière »

JOURNÉE
« PORTES OUVERTES »
LE DIMANCHE
3 OCTOBRE '99 À 13h



SOIRÉE D'INFORMATION SUR LE :
PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE
LE LUNDI 18 OCTOBRE '99, À 19 H 30

SESSIONS D'EXAMENS D'ADMISSION
LES SAMEDIS 30 OCTOBRE ET 6 NOVEMBRE '99 À 9h

NOUVEAU Transport organisé pour les secteurs suivants :

- Mascouche • Terrebonne
- Lachenaie • La Plaine

POUR INFORMATION ET DÉPLIANT:

101, RUE SAINTE-ANNE
SAINT-JACQUES

• TÉL.: (450) 839-3672
• TÉLÉC.: (450) 839-3951



VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE GAGNANTE DE HONDA TERREBONNE

CE N'EST PAS UNE BLAGUE... A CE PRIX J'EN VEUX DEUX!

Civic Berline

- Climatiseur
- Serrures électriques
- Déverrouillage sans clé
- Radio AM/FM stéréo
- et plus...

Super spécial
15995\$*

COMPLÈTEMENT RENVERSANT

FINANCEMENT
 de 12 à
 60 mois

4.8%*

Civic Hatchback

À partir de
13395\$*

*Taxes, transport et préparation en sus.
 Les modèles peuvent différer

CONÇUES ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

HONDA

TERREBONNE

2850 CHEMIN GASCON
TERREBONNE

477-0555 • 331-0555



VILLA DES MOULINS

7 salles de réception

SOUPER
GASTRONOMIQUE
BRUNCH FAMILIAL
BANQUETS
RÉUNIONS
CONFÉRENCES
MARIAGES
CENTRE DE CONGRES

Berthe Lagacé - Achille Grauss

**TOUS LES VENDREDIS SOIRS (8:30)
BUFFET DANSANT**

**CHAUD ET FROID
(FIN DE SOIRÉE)**

13\$ /pers.

SOIRÉE

**BOUGIES, CHANDELLES
COLLECTION DU MILLÉNAIRE
IDÉES CADEAUX OU DÉCORATION**

9 OCTOBRE 3\$

DÈS 19H30 * GOÛTER EN FIN DE SOIRÉE
ANIMATION. «D.J.»



Hâtez-vous !

Réveillons du Millénaire
Encore quelques places

125\$/pers.

100\$ /10 pers. et plus

**11 décembre 99
Party de bureau
de Noël**

Venez fêter avec
vos collègues
et amis.

*Une soirée de
plaisir!*

29.95\$

+taxes



**Soirée
d'Halloween**

**Buffet fin de soirée
30 octobre 1999**

9.95\$



*Réservez tôt
pour votre
mariage
de l'an
2000*

**GALA ANNUEL
DES SALLES
DE RÉCEPTIONS
20 novembre
27 novembre**
Place limitée
50\$ par personne
Prix de groupe

Nouveau

Souper
Buffet Dansant
à compter de 19h30 à 20h30
Inclus Buffet Fin soirée 22\$
Cours de danse de 8h30 à 9h

Menu

Punch Fontaine
Crudités avec trempette
Choix de salades
Pâtes, macaroni ou
salade verte
Lasagne ou cannelloni
Tournedos poulet ou rôti
de boeuf au jus
Sauce trois poivres
Légumes chauds
Pomme de terre
Plateau de fromages +
fruits frais
Choix
Salade de fruits
Mousse
Parfait à la menthe
Gâteau, coulis

Réservation au 964-9373 ext. 108 ou (514) 992-5216

1425, chemin Gascon, Terrebonne

964-9373 ext. 108 ou (514) 992-5216

Tissus Lisette

7^e
ANNIVERSAIRE

Super Vente

se continue

Valide du 29 sept. au 4 octobre

PATRONS

*Simplicity
New Look*

1 99\$

chaque

COTON OUATÉ

à partir de

4 99\$

et +

Lainage à manteau

150 cm

9 99\$

le mètre

Autres lainages

A partir de

2 99\$

le mètre

Tissus

à partir de

1 \$

le mètre

et beaucoup d'autres
spéciaux

SPÉCIAUX

jusqu'à

50%

de rabais

Grand choix de tissus Halloween



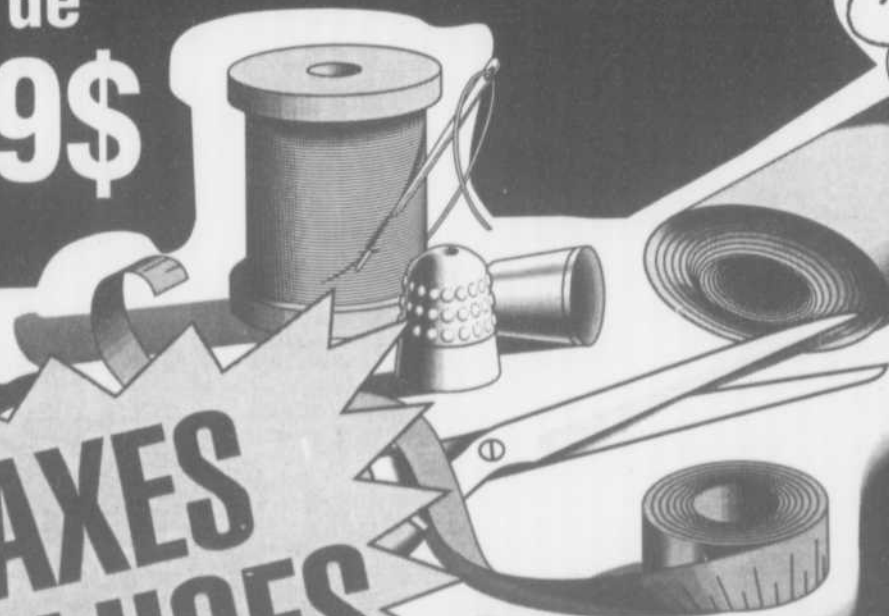
Conseils et astuces
personnalisés
Patrons, draps santé,
doublures
Taxes incluses
Gros & Détail

POLAR imprimé

à partir de

8 99\$

le mètre



TAXES INCLUSES

6620 boul. Laurier
(ch. Gascon) La Plaine

968-0998

KUNG-FU **KARATÉ**
SAMOURAÏ **AUTODÉFENSE**



La connaissance est la plus belle arme d'autodéfense

TERREBONNE

1977,
chemin Gascon
964-5627

LA PLAINE

5500, rue Rodrigue
Local 208
477-5254

**ON FAIT
DES PIEDS ET
DES MAINS
POUR NOS ÉLÈVES
INSCRIVEZ-VOUS
DES MAINTENANT**



LE JOUR



LE SOIR

**COURS:
PARENTS - ENFANTS**



**Le contrôle de soi
par la discipline**



**André Quevillion
montrant une technique**

**COURS:
HOMMES - FEMMES - ENFANTS**



Découvrez le
TAI-CHI
avec Lise Chrétien

Le Tai-Chi apporte l'équilibre au niveau du corps physique et mental; ainsi nous développons notre force interne. L'énergie circule alors librement dans toutes les parties de notre corps. Le Tai-Chi vous permettra d'obtenir la paix intérieure, le calme et la sérénité. Dès lors, les bienfaits obtenus améliorent votre état de santé.

Réservez dès maintenant au **964-5627** ou **585-0291**
ou La Plaine : **477-5254**

SPORTS ET LOISIRS

Que de victoires!



Une autre saison de balle molle vient de se terminer pour le regroupement balle molle mineur Terrebonne. Nos jeunes filles se sont encore illustrées tout au long de l'été. Fait à signaler, le MIDGET-Junior piloté par le président: Gilbert Blais et P.A. Corbeil ont remporté l'or à la finale qui avait lieu à Lorraine cette année ainsi que nos plus jeunes, catégorie Atome, qui ont terminé deuxième remportant la médaille d'argent. Sans oublier nos Cadettes qui ont remporté l'or à cette même finale et qui ont eu droit à un tour de limousine dans les rues de Terrebonne pendant une heure, idée suggérée par l'entraîneur Gilbert Bisson lors du tournoi qui doutait peut-être de la capacité de ses filles à réussir!!! Ce fut une très belle saison, le R.B.M.M.T. tient à remercier sincèrement La Revue pour l'espace réservé concernant les inscriptions et résultats de fin de saison.

Décès M. Louis Collin

Le 21 août dernier, nous avons le regret d'apprendre et de transmettre la mauvaise nouvelle à nos membres que M. Louis Collin suite à une courte maladie, nous avait quittés. M. Collin était bénévole à l'A.H.M.T. depuis une dizaine d'années. L'an passé, il était notre directeur midget et gérant d'une équipe midget BB. Pendant notre tournoi, Louis s'est occupé de nos parrains et marraines et de toutes les friandises que nous distribuons aux jeunes. Il a fait un travail colossal durant les 10 jours.

Précédemment, il était gérant de l'atome AA durant deux ans pour les Élités de la Rive-Nord. Il a aussi été gérant durant quelques années de catégorie Pee Wee et Atome. Il s'est beaucoup investi dans le monde du hockey et ce, malgré que ses garçons maintenant âgés de 18 et 15 ans ne jouaient plus au hockey.

Il était très connu dans la région, de toutes les associations et était très apprécié. Surtout, il était aimé de tous les jeunes car il avait toujours un bon mot et un beau sourire pour chacun. Il fut bénévole et disponible à 110%.

Au nom de l'association Hockey mineur de Terrebonne, nos plus sincères condoléances à la famille de monsieur Louis Collin.

Merci Louis
Tu nous manques déjà.

**Danse aérobic
à Mascouche**

Programme d'activités sportives incluant: steps, aérobic, tai-boxe, ateliers d'exercices qui aura lieu à l'école Le Rucher, 855, rue des Érables, (16 ans et plus), le lundi et mercredi de 20h à 21h15. Inscrivez-vous dès maintenant et ce jusqu'au 8 décembre 1999. Coût: 55\$, professeur: Chantal Fortier.

Informez-vous auprès du Service des loisirs, culture et parcs au 474-4133, poste 252 ou 258.

**Un soir de plus
pour la pétanque!**

Dans le but de favoriser les amateurs de pétanque, La Boule Chromée La.Ma.Ter. annonce que le local du 282 rue Langlois à Terrebonne sera ouvert le mardi à 19h. Ce soir s'ajoutera aux soirs habituels: dimanche, lundi, mercredi et vendredi à 19h.

Pour plus d'informations: André Bibeau au 471-4740, Diane Poirier au 471-1409 ou René Poulin au 471-3534.

AVEC LA REVUE
SURFEZ SUR LE NET
 www.larevue.qc.ca

Bonjour
Lanaudière
avec Bob Petit



Tél.: (450) 886-0575
Fax: (450) 886-1134

**MOTONEIGES ILLIMITÉES
AU GRAND PRIX
BLIZZARD**

C'est le samedi 18 septembre à Québec dans le cadre du congrès annuel de la Fédération des Clubs de Motoneigistes du Québec que Motoneiges Illimitées a gagné la deuxième place dans la catégorie du concessionnaire de l'année. C'est Marcel Ménard et Sylvie Rioux qui représentaient ce super magasin de véhicules motorisés de Terrebonne. Rejoint par téléphone, Marcel me rappelait que la compagnie Yamaha avait mis sur le marché un Quad révolutionnaire nommé Ultra Matic Liquid 400. Ce VTT, en plus d'avoir une capacité de tir incroyable est une machine très performante et offre au conducteur une position de conduite surbaissée. Si vous voulez en savoir plus ou faire l'essai de ce véhicule, prenez rendez-vous avec Marcel au (450) 477-4000.

MAIS OÙ SONT LES COULEURS?

A quelques jours du mois d'octobre, on peut se demander avec l'été qui s'est prolongé, si on va enfin attraper l'automne. La chaleur et le peu de pluie que nous avons eu durant le mois de septembre a eu pour effet de faire sécher les feuilles des bouleaux et conserver la couleur verte des feuilles d'érables. Les arbres dans le nord de Lanaudière n'ont à peu près pas changé de couleur si bien que les Festivals des Couleurs de St-Donat, de St-Côme et de Brandon qui sont en cours risquent fort bien de se terminer sans couleurs. Alors si vous pensiez être en retard pour profiter de cet féerie de l'automne, montez dans le nord, c'est encore à venir! Vous ne serez pas déçu! Bonne ballade!

NON MERCI!

Ce n'est pas la première fois que vous entendez cette réclame publicitaire pour Loto Québec. Moi aussi. Mais pour des amis qui ont su dire "oui merci" mercredi passé, ces deux petits mots leur ont valu 100,000\$. Claudette et René Lucas de Vaudreuil comptent bien réaliser avec cette somme quelques rêves bien mérités. Félicitations, il faut croire qu'un jour ce sera notre tour.

ACHETONS MOTONEIGES, VTT, MOTOMARINES & MOTOS
MOTONEIGES ILLIMITÉES Sport
 Yamaha L'art de satisfaire
 TERREBONNE

- SERVICE
- ENTREPOSAGE
- FINANCEMENT SUR PLACE
- PIÈCES VÊTEMENTS & ACCESSOIRES
- VENTE VÉHICULES NEUFS & USAGÉS

Venez nous rencontrer
 3250 Boul. des Entreprises, Terrebonne
(450) 477-4000

C'EST GROS EN GROS



Des prix d'entrepôt à tous les jours... OUI C'EST POSSIBLE

\$ L'ENTREPÔT \$ EN \$ FOLIE \$

Vaste choix de matériel pour l'artisanat



CASSE-TÊTE 3-D

MODÈLES RÉDUITS



FOLIE

8000 p.c.
pour vous servir

(450) 968-0227

- Jouets • Cadeaux
- Artisanat • Articles variés

Ouvert 7 jours

- Jouets
- Articles pour la maison
- Choix de cadeaux
- Artisanat
- Articles variés

**Plus d'espace
Plus de choix**



1465, montée Major La Plaine (à l'arrière de McDonald) 968-0227
Aussi: 757 St-Isidore Ville des Laurentides 439-8018

Soyez prêts pour L'AN 2000

2 ANS
SANS
INTERET

STEREO
ELECTRONIQUE



Ideal pour travaux
étudiants
ou pour le bureau

PENTIUM III 450 mhz
SUPER ORDINATEUR

COMPLET
pour **91 66\$**
/mois

LOGICIEL DE
COMPTABILITE
DYNACOM
GRATUIT

**Payez et
emportez**

**24 versements
égaux**

Intel Pentium 400 MMX

- Mémoire caché 128k
- Mémoire vive 32 Mo
- Disque dur 8.4 Gig
- CD Rom 40x
- Carte vidéo 3D Ati expert 99 meg
- Fax Modem 56K V90
- Windows 98 avec licence
- Haut-parleur, clavier, souris et écran 15" inclus.
- Carte de son 64 AWE



- Intel Pentium III 450
- 64 Mo de mémoire vive
- Disque dur 10.2 Gig
- Carte vidéo 3D Ati expert 99 meg
- Fax Modem 56K V90
- Haut-parleur 160W
- Windows 98 avec licence
- Imprimante Lexmark 211 + rabais postal de 50\$
- Carte de son 128 Bits
- Lecteur CD-Rom 40xasus
- Ecran 17 pouces .26

1299^{99\$}

2199^{84\$}
24 X 91.66\$



**GARANTIE
2 ANS**
PREMIER MIN-D'ARRIVE

logiciels de jeu

imprimantes



49^{99\$}

49^{99\$}

49^{99\$}

39^{99\$}

Imprimante
Lexmark 211
1200 x 1200 DPI
4 PPM

99^{99\$}

Après rabais
postal de 50\$



Imprimante
Lexmark 3200

- Résolution «1200» 1200ppi
- 6 pages/minute
- 2 cartouches

189^{99\$}

Après rabais postal de 50\$

**Nouvelle gamme de
produits pour
Nintendo 64 et
PlayStation**

79^{99\$}



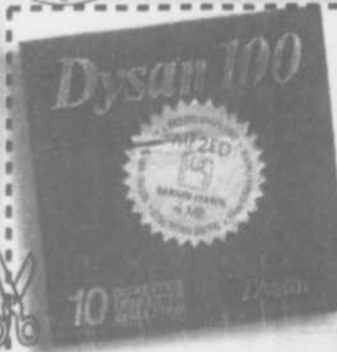
**PENTAX MZ-50
35 mm Reflex**

- Zoom 28-80
- Autofocus
- Film à vie
- Batterie
- Courroie

449^{99\$}



**SERVICE 1 HEURE
DE DÉVELOPPEMENT**



**10 disquettes
Dyan 100
Rég.: 9.99\$**

POUR 4^{99\$}
1 coupon
par client

Sur présentation de ce coupon.
Valide jusqu'au 10 octobre '99

COMPLEXE

L'Expert

A cote du Giorgio

STEREO
ELECTRONIQUE

**1460, chemin Gascon, Terrebonne
tél.: 964-5947**